



Väljaanne 988-0143-631

[www.eaglesonar.com](http://www.eaglesonar.com)



**Cuda™ 128, Cuda™ 128 Portable,  
Cuda™ 168, Cuda™ 168EX**  
Kalaluure ja sügavusmõõte hüdrolokaatorid

Paigaldus- ja käitamisjuhised

Autoriõigus © 2002 Eagle Electronics  
Kõik õigused kaitsud.

Eagle® on Eagle Electronics'i registreeritud kaubamärk.  
Marine-Tex™ on Illinois Tool Works Inc.'i kaubamärk.

Eagle Electronics võib igal ajal pidada vajalikuks muuta oma põhimõtteid, juhendeid ja eripakkumisi. Me jätame endale õiguse teha seda ette teatamata. Kõik omadused ja tehnilised parameetrid võivad muutuda ilma ette teatamata. Kõik kujutised käesolevas kasutusjuhendis on simuleeritud.

**Tasuta kasutusjuhendite ja muu informatsiooni osas vaadake meie  
kodulehekülge:  
[www.eaglesonar.com](http://www.eaglesonar.com)**

Eagle Electronics  
P.O. Box 669  
Catoosa, OK USA 74015  
Trükitud USAs.

## Sisukord

<b>Sissejuhatus</b> .....	5
Võimalused ja tehnilised parameetrid: Cuda™ perekond .....	6
Paigaldamise ettevalmistamine .....	8
<b>Anduri paigaldamine</b> .....	9
Soovitavad tööriistad ja tarvikud.....	9
Anduri asukoha valik.....	10
Kere läbistamine ja kaldtoele paigaldamine.....	12
Kaldtoe anduri kokkupanek ja paigaldamine .....	12
Lantimismootori toe paigaldamine.....	17
Anduri suunamine ja kalakaar.....	18
Kere läbistamise ettevalmistamine ja paigaldamine.....	19
Toite- ja kaabelühendused.....	21
Hüdrolokaatorseadme paigaldamine: esipaneelile või toele.....	23
Esipaneelile paigaldamine .....	23
Toele paigaldamine.....	26
Teisaldatava hüdrolokaatori paigaldamine.....	30
<b>Käitamine</b> .....	35
Klaviatuuri põhialused.....	35
PWR/Clear (toide ja katkestamine).....	35
Menüü üles ja Menüü alla .....	36
Nool üles ja Nool alla.....	36
Mälu.....	36
Menüüd.....	36
Kuvar – Avaakraan.....	37
Kaardi kerimine (seiskamine ja alustamine).....	38
Täiskaart.....	39
Sügavusvahemiku suum (automaatne ja käsitsi).....	40
Suum.....	41
Tundlikkus.....	42
Grayline®.....	45
Fish I.D.™.....	46
FishTrack™.....	48
Kaardi kerimiskiirus.....	49
Häirevähendus ja ASP™ (Täiendav signaalitöötlus).....	49
Alarmid.....	50
Kalaalarm.....	50
Sügavusalarmid.....	51
Madalusalarm.....	51
Sügavusalarm.....	51
Kuvari seadistamine.....	52
Taustvalgustus.....	52

Kuvari kontrastsus.....	52
Sügavusmõõtühikud.....	53
Seadme lähteseadistus (Kõigi suvandite lähtestamine).....	53
Süsteemiteave.....	53
Simulaator.....	53
Sügavuse ja temperatuuri digitaalandmete suurus.....	54
<b>Probleemide lahendamine.....</b>	<b>55</b>
<b>Garantii- ja teenindusinfo.....</b>	<b>62</b>

# Sissejuhatus

Täname teid Eagle® hüdrolokaatori ostmise eest! Antud seade on kõrgvaliteetne hüdrolokaator, mis on mõeldud nii elukutselistele kui harrastuskalameestele. Kõigil Eagle'i hüdrolokaatoritel on automaatrežiim, mis uurib ja kuvab põhja, kalu, veeluseid esemeid ja muudki – ja seda kõike otse peale karbist välja võtmist. Teil tuleb vajutada vaid sisselülitussõrmist (**PWR**).

Kui te soovite siiski seadet peenhäälestada, vajutage sõrmist **MENU UP (MENÜÜ ÜLES)**. Hüdrolokaatoril on mitmeid häid võimalusi, mida te saate juhtida, kerides kasutajasõbralikke menüüsid noole- ja menüüsõrmistega.

Eagle'i hüdrolokaatori kasutamahakkamiseks lugege kõigepealt läbi paigalduse osa. See sisaldab juhiseid hüdrolokaatori ja anduri paigaldamiseks.

Soovitavate ülespanekutoimingute järgimine võimaldab Eagle'i hüdrolokaatorit kõige paremini kasutada. Ebaõige ülespanek võib edaspidi probleeme põhjustada, eriti kui andur on halvasti paigaldatud.

Pärast paigaldusjuhiste lugemist paigaldage seade ja tarvikud. Seejärel lugege läbi ülejäänud kasutusjuhend. Mida rohkem te hüdrolokaatorist teate, seda paremini see teid teenib.

Kasutage ära simulaatori võimalused. See võimaldab teil harjutada hüdrolokaatori kasutamist enne vettaminekut. Ja kui te lõpuks lähete oma lemmikkalapüügikohta, võtke käesolev kasutusjuhend lähemalt uurimiseks kaasa.

## Võimalused ja tehnilised parameetrid: Cuda™Perekond Üldist

**Korpuse suurus:** .....**Cuda 128 ja Cuda 168:** 5,8" K x 4,3" L x 2,5" S (14,7 cm K x 10,8 cm L x 6,6 cm S).

**Cuda 168EX:** 5,4" K x 6,9" L x 3,4" S (13,8 cm K x 17,6 cm L x 8,6 cm S).

Tihendatud, veekindel; sobib kasutamiseks soolases vees.

**Kuvar:** .....Kõrgkontrastne kilega kergelt pööratav vedelkristallkuvar. Diagonaalne vaateala:

**Cuda 128 ja Cuda 168:** 4,0" (10,2 cm).

**Cuda 168EX:** 4,5" (11,4 cm).

<b>Eraldusvõime:</b> .....	<b>Cuda 128 ja Cuda 128 Portable:</b> 128 pikselit (püsts.) x 65 pikselit (rõhts.) eraldusvõime; kokku 8 320 pikselit. <b>Cuda 168 ja Cuda 168 EX:</b> 168 pikselit (püsts.) x 132 pikselit (rõhts.) eraldusvõime; kokku 22 176 pikselit. <b>Taustvalgustus:</b> Taustvalgustatud ekraan ja klaviatuur öösel kasutamiseks.
<b>Sisendvõimsus:</b> .....	10 kuni 17 volti, alalisvool.
<b>Tühjenemisvool:</b> .....	110 mA väljalülitatud valgustusega; 250 mA isselülitatud valgustusega.
<b>Varumälu:</b> .....	Sisseehitatud mälu säilitab hüdrolokaatori sätteid, kui seade välja lülitatakse.
<b>Hüdrolokaator</b>	
<b>Sagedus:</b> .....	200 kHz.
<b>Andurid:</b> .....	Skimmer® andur tarnitakse koos hüdrolokaatorseadmega. Selle 20° koonuse nurk võimal-dab laia kala avastamisala – kuni 60° suure tundlikkusega sätete puhul. Toimib paadi kiirusel kuni 70 mph (61 kts).
<b>Andur:</b> .....	800 vatti täisamplituud; 100 vatti ruutkeskmise.
<b>Hüdrolokaatori</b>	
<b>sügavusmõõtevõime:</b> .....	600 jalga (180 meetrit). Tegelik võime sõltub anduri konfigu- ratsioonist ja paigaldusest, põhja ehitusest ja veetingimus-test. Kõik hüdrolokaator-seadmed loevad üldjuhul sügavamalt magevees kui soolases vees.
<b>Sügavuskuvar:</b> .....	Pidev digitaaltulem.
<b>Helialarmid:</b> .....	Sügav/madal/kala.
<b>Automaatne kaugusmõõtmine:</b> .....	Jah.
<b>Automaatne põhja järgimine:</b> .....	Jah.
<b>Suumimine põhja järgimisel:</b> .....	Jah.
<b>Veepinna temperatuur:</b> .....	Jah.

## **TÄHELEPANU!**

Seadme hoiu- ja käitamistemperatuuri vahemik on –4 kraadi kuni +167 kraadi Fahrenheiti (–20 kraadi kuni +75 kraadi Celsiust). Pikemaajaline hoidmine või kasutamine ettenähtust kõrgemal või madalamal temperatuuril kahjustab seadme vedelkristallkuvarit. Selliseid kahjustusi garantiiga ei kaeta. Täpsema informatsiooni saamiseks võtke ühendust tehase Klienditeenindusosakonnaga; telefoninumbrid on kasutusjuhendi tagakaane siseküljel.

### **Paigaldamise ettevalmistamine**

Te võite hüdrolokaatorsüsteemi paigaldada soovi korral muus järjekorras, aga meie soovitame järgmist paigaldusjärjekorda:

*Ettevaatust:*

*Lugege kogu paigaldusosa veel kord üle, enne kui asute paati auke puurima!*

1. Pange paika hüdrolokaatorseadme ligikaudne asukoht nii, et saaksite kavandada, kuidas ja kuhu tõmmata anduri- ja toitekaablid. See aitab tagada, et teil oleks piisavalt pikad anduri- ja toitekaablid.
2. Määrake anduri ja selle kaabli tõmbamisjoone ligikaudsed asukohad.
3. Määrake patarei- või muude toiteühenduste ligikaudsed asukohad koos toitekaabli tõmbamisjoonega.
4. Paigaldage andur ja tõmmake hüdrolokaatorseadme andurikaabel.
5. Paigaldage toitekaabel ja tõmmake see hüdrolokaatorseadmeni.
6. Paigaldage hüdrolokaatorseade.

# Anduri paigaldamine

Antud juhised aitavad teil paigaldada Skimmer® andurit kaldtoele, lantismootorile või kere sisse. Palun lugege enne mistahes paigalduse alustamist läbi kõik juhendid.

Skimmeri andur tarnitakse koos üldjuhul ühest tükist koosneva roostevabast terasest toega selle paigaldamiseks paadi kaldtoe külge. Eritellimusel tarnitav lantismootor kasutab ühest tükist koosnevat plastmassist seadistatava rihmaga tuge. Need on „üleshüppavad“ paigaldustoes. Need aitavad ära hoida kahjustusi, kui andur pörkab mõne eseme vastu paadi liikumise ajal. Kui andur „üles hüppab“, saab toe kergesti oma kohale tagasi lükata ilma tööriistu kasutamata.

Lugege neid juhiseid enne paigaldama asumist hoolikalt.

Määrake kindaks oma paadile sobiv paigaldusviis.

***Pidage meeles, et anduri paigaldamine on hüdrolokaatori paigaldamise kõige tähtsam osa.***

## **Soovitavad tööriistad ja tarvikud**

Kui eelistate võimalust tõmmata kaabel läbi kaldtoe, läheb teil tarvis 5/8" puuritera. Järgnevad paigaldusviisid eeldavad ka soovitatavaid tööriistu ja nõutavaid tarvikuid (tarvikuid kaasas pole):

### **Anduri asukoha valik**

Tööriistade hulgas on: kaks seatavat võtit, puur, #29 (0,136") puuritera, lamepeakruvikeeraja. Tarvikud: kõrgkvaliteetne ülal- või allpool veepinda kasutatav tihendussegu.

### **Kere läbistamine ja kaldtoele paigaldamine**

Tööriistad: Kaks seatavat võtit, lamepeakruvikeeraja. Tarvikud: plastikust juhtmekõidis.

### **Paigaldamine kere läbistamisega**

Tööriistad: sõltuvalt kere ehitusest. Küsige nõu paadi müüjalt või tootjalt. Tarvikud: liivapaber teralisusega 100, kõrgkvaliteetne epoksüliim.



### **Anduri asukoha valik**

1. Andur tuleb paigaldada asukohta, kus on pidev ühtlane veevool. Kui andur paigaldatakse kere sisse, peab valitud asukoht olema pidevalt vees. Kui andurit ei paigaldata ühtlasesse veevoolu, kuvatakse mullide ja turbulentsusega tekitatud häired hüdrolokaatori kuvaril juhuslike joonte või punktidenäina iga kord, kui paat liigub.

### **TÄHELEPANU:**

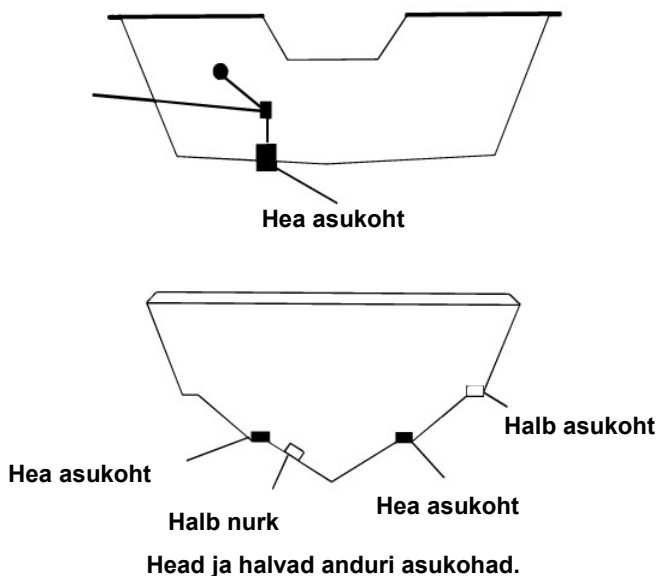
Mõned alumiiniumpaadid, mille kere välispinnal on vööd või ribad, tekitavad suuritel kiirustel tugevat turbulentsust. Neil paatidel on üldjuhul suured püramootorid, mis veavad paati kiiremini kui 35 mph. Üldjuhul on alumiiniumpaadi puhul heaks asukohaks vahe mootorile kõige lähemal asuvate ribide vahel.

2. Andur tuleb paigaldada võimaluse korral esiküljega allapoole.

3. Kui andur paigaldatakse kaldtoele, jälgige, et see ei jääks ette järehaagisele või paadi järevedamisel. Ärge paigaldage seda ka lähemale kui umbes üks jalg mootori alumisest agregaadist. See aitab vältida kavitatsiooni (mullide) tekkimist sõukruvi töötamisel.

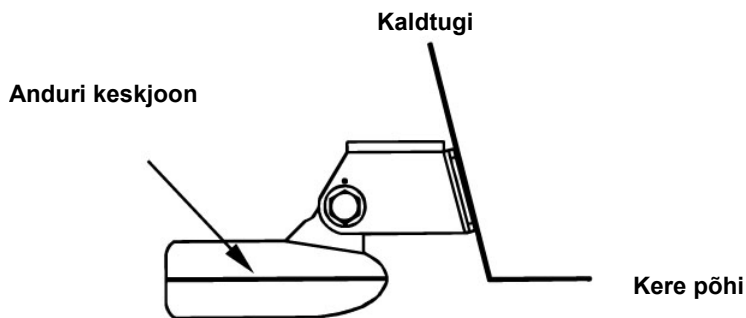
4. Kui võimalik, tõmmake andurikaabel eemale mõnest muust paadi juhtmestikust. Elektrilised häired mootori juhtmestikust, pilsipumpadest ja õhustist võidakse hüdrolokaatori ekraanil kuvada. Andurikaabli tõmbamisel nende juhtmete läheduses olge ettevaatlik.

**ETTEVAATUST:** Kinnitage andurikaabel kaldtoe külge anduri lähedal. See aitab ära hoida anduri sissetungimist paati, kui see suurel kiirusel otsast ära tuleb.



### Kui sügavale võiks selle paigutada?

Enamikul juhtudel tuleks Skimmeri andur paigaldada nii, et selle keskjoon oleks ühel tasandil paadikere põhjaga. See annab tavaliselt parima kombinatsiooni ühtlasest veevoolust ja kaitsesest löökide ja õhuaukude eest.



Rihtige anduri keskjoon paadi põhja suhtes.

Mõnikord võib siiski juhtuda, et teil on vaja seadistada andur pisut kõrgemale või madalamale. (Paigaldustuges asuvad pesad võimaldavad teil kruvisid vabastada ja andurit üles- või allapoole nihutada.) Kui te kaotate suurtel kiirustel sõitmisel sageli põhjasignaali, võib andur veest välja tulla, kui te ületate laineid või kiiluvett. Nihutage andur selle vältimiseks pisut allapoole.

Kui te sõidate või kalastate kohas, kus on palju takistusi ja veepinda katvaid esemeid, võib hüdrolokaator sageli mitmesugustelt esemetelt tagasi pörkuda. Kui soovite, võite nihutada andurit paremaks kaitsmiseks pisut ülespoole.

Kahte äärmust peaksite aga vältima. Ärge jätke paigaldustuge ulatuma üle kere põhjaserva. Ärge jätke anduri põhja – esikülge – kõrgemale kere põhjast.

### **Kere läbistamine ja kaldtoele paigaldamine**

Üldjuhul annab kere läbistamine häid tulemusi suurtel kiirustel ja häid või väga häid sügavussuutlikkuse tulemusi. Puudub võimalus saada kahjustusi ujumatelt esemetelt. See ei tule ära sildumise ega järelhaagisele laadimise ajal.

Siiski on kere läbistamisel ka tagasilööke. Esiteks väheneb veidi tundlikkus isegi parimate kerede puhul. See erineb kereti, isegi erinevatel paigaldamistel samale kerele. Seda põhjustavad erinevused kere kujunduses ja ülesehituses.

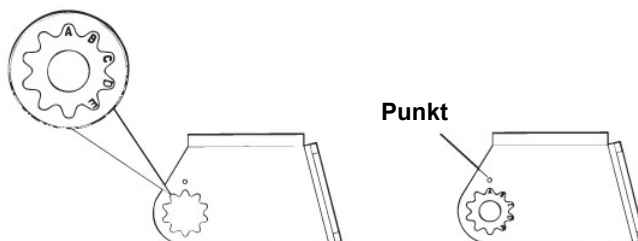
Teiseks ei saa anduri nurka seadistada kõige paremate kalakaarte jaoks. See võib olla probleemiks mõnede kerede puhul, mille veesolekul seisualjal või aeglastel lantimiskiirustel on käil kõrgel. Järgige kere läbistamise ettevalmistamistoiminguid, mis on loetletud käesoleva peatüki lõpus, et määratleda, kas teil õnnestub kere läbistamine piisavalt hästi.

### **KALDTOE ANDURI KOKKUPANEK JA PAIGALDAMINE**

Parim viis anduri paigaldamiseks on esmalt kõik osad kergelt kokku panna, paigutada anduri tugi kaldtoe vastu ja vaadata, kas te saate andurit liigutada nii, et see oleks maapinnaga rööbiti.

**1. Toe kokkupanek.** Suruge kaks väikest plastist pörkeratast metalltoe külgedesse, nagu näidatud järgneval joonisel. Pange tähele,

et igasse pörkerattasse on pressitud tähed. Paigutage iga pörkeratas toesse nii, et täht „A“ oleks rihtitud metalltoesse pressitud punkti suunas. See asend seadistab anduri nurga ligikaudu  $14^\circ$  alla kaldtoe suhtes. Enamikul üle parda asuvatel ja ahtertäavist juhitatvatel kaldtugedel on  $14^\circ$  nurk.

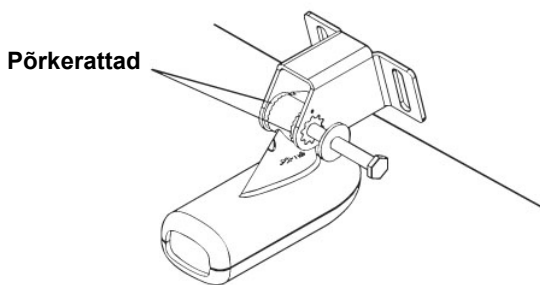


**Plastist pörkerataste rihtimine tugede suhtes.**

**2. Anduri rihtimine kaldtoel.** Libistage andur kahe pörkeratta vahele. Pange polt ajutiselt läbi andurikomplekti ja hoidke seda vastu kaldtuge. Vaadates andurit küljelt, kontrollige, kas te näete, et see asetub nii, et selle esikülg oleks maapinnaga rööpselt. Kui see on nii, on kere suhtes õige asend „A“.

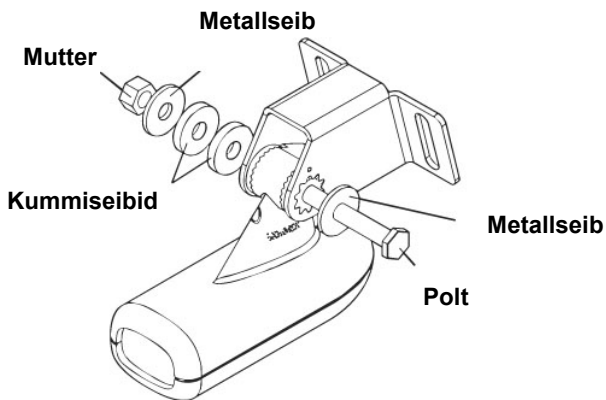
Kui anduri esikülg pole maapinnaga rööpselt, võtke andur ära ja pörkerattad toest välja. Paigutage pörkerattad toe aukudesse nii, et täht „B“ oleks rihtitud toesse pressitud punkti suunas.

Pange andur ja tugi uuesti kokku ning paigutage need kaldtoe vastu. Kontrollige uuesti, kas te saate liigutada andurit nii, et selle esikülg oleks maapinnaga rööpselt. Kui saate, minge edasi punkti 3 juurde. Kui ei saa, korrake punkti 2, ent kasutage uut rihtimistähte, kuni te saate anduri kaldtoele õigesti paigutatud.



**Sisestage polt ja kontrollige anduri asendit kaldtoel.**

**3. Anduri kokkupanek.** Kui te olete põrkerataste õige asendi määranud, pange andur kokku nii, nagu näidatud järgneval joonisel. Ärge esialgu veel kinnitusmutrit kinni keerake.

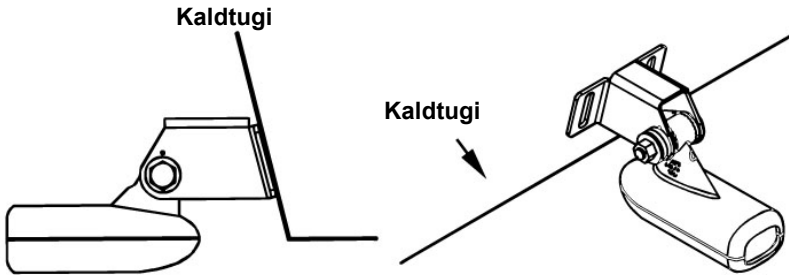


**Anduri ja toe kokkupanek.**

**4. Paigaldusaukude puurimine.** Hoidke andurit ja tuge koos vastu kaldtuge. Andur peab olema enam-vähem maapinnaga rööpselt. Anduri keskjoon peab olema ühel joonel kere põhjaga. Ärge jätke tuge ulatuma kerest madalamale!

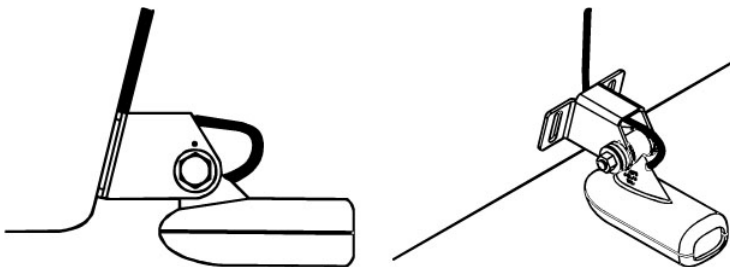
Märkige pesade keskpunktid iga paigalduskruvi juhtaugu suhtes. Puurige iga pesa keskpunkti auk.

Puurige augud, kasutades puuritera #29 (kruvide #10 jaoks).



**Paigutage andur paigaldamiseks kaldtoele ja märkige paigaldusaugud. Külgsuuna on toodud vasakul ja ülaltvaade paremal.**

**5. Anduri kinnitamine kaldtoe külge.** Kõrvaldage andur toest ja pange see uuesti kokku nii, et läbi toe üle poldi läheks kaabel, nagu näidatud alltoodud joonisel.



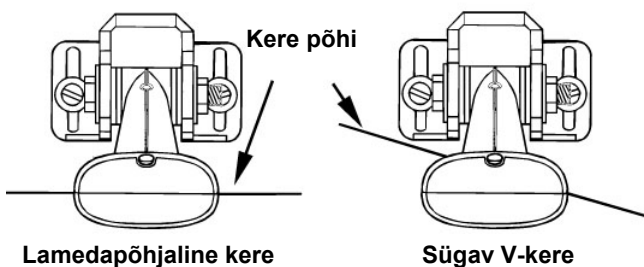
**Tõmmake kaabel üle poldi läbi toe. Külgsuuna on toodud vasakul ja ülaltvaade paremal.**

Kinnitage andur kaldtoe külge. Libistage andurit üles või alla, kuni see on täpselt kere põhjaga rööpne, nagu näidatud eelneval ja järgneval joonisel. Kinnitage toe paigalduskruvid, tihendades need tihendusseguga.

Seadistage andur nii, et see oleks maapinnaga rööpselt, ja keerake mutrit seni, kuni see puudutab välimist seibi, seejärel keerake veel 1/4 pööret.

**Ärge kinnitage kinnitusmutrit liiga kõvasti!**

Kui te seda teete, ei pörku andur tagasi, kui puutub vastu vees olevat eset.



**Rihtige anduri keskjoon kere põhja suhtes ja kinnitage kaldtoele.**

#### **6. Tõmmake andurikaabel läbi või üle kaldtoe hüdrolokaatorseadmeni.**

Jälgige, et jääks pisut kaablivaru anduri juures. Kui võimalik, tõmmake andurikaabel muust paadijuhtmestikust eemale. Elektrilised häired mootori juhtmestikust, pilsipumpadest, ülikõrgsageduslikust raadiojuhtmestikust ja -kaablitest ning õhustist võib hüdrolokaator kinni püüda. Olge andurikaabli tõmbamisel selle juhtmestiku suhtes ettevaatlik.

#### **HOIATUS:**

**Kinnitage andurikaabel kaldtoe külge anduri lähedal. See aitab ära hoida anduri sissetungimist paati, kui see suurel kiirusel otsast ära tuleb.**

Kui kaldtoesse tuleb ühenduse läbistamiseks auk puurida, on vajalik suurus 5/8".

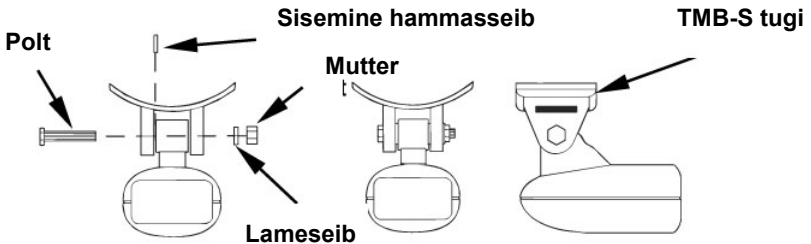
*Ettevaatust:*

*Kui puurite kaabli jaoks kaldtoesse auku, jälgige, et see oleks ülalpool veepinda. Pärast paigaldamist jälgige, et tihendaksite augu sama kõrgkvaliteetse ülal- või allpool veepinda kasutatava tihendusseguga, mida kasutasite paigalduskruvide puhul.*

**7. Teostage tulemuste kindlakstegemiseks kontrollkäivitus.** Kui põhi suurel kiirusel ära kaob või kuvarile ilmuvad häired, püüdke anduri tuge allapoole nihutada. See seab anduri sügavamale vette nii, et see on loodetavasti allpool häireid tekitavat turbulentsust. Ärge laske anduri toel jääda kere põhjast madalamale!

## LANTIMISMOOTORI TOE PAIGALDAMINE

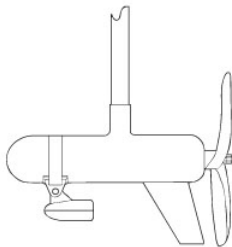
1. Kinnitage eritellimusel tarnitav TMB-S tugi anduri külge nii, nagu näidatud järgneval joonisel, kasutades anduriga kaasas olevaid tööriistu. (Tähelepanu: Sisemine hammaseib tarnitakse koos TMB-S'iga.)



**Kinnitage mootori paigaldustugi anduri külge.**

2. Liigutage TMB-S'iga koos tarnitavat seadistatavat rihma anduritoe pesa kaudu ja mähkige see ümber lantimismootori. Paigutage andur nii, et see oleks suunatud otsejoones alla, kui mootor vees on. Kinnitage iga rihm korralikult.

3. Tõmmake andurikaabel piki lantimismootori võlli. Kasutage andurikaabli kinnitamiseks lantimismootori võlli külge plastkõidiseid (pole kaasas). Jälgige, et mootori vabaks pöörlemiseks oleks piisavalt kaablivaru. Tõmmake kaabel hüdrolokaatorseadmeni ja andur ongi kasutamiseks valmis.

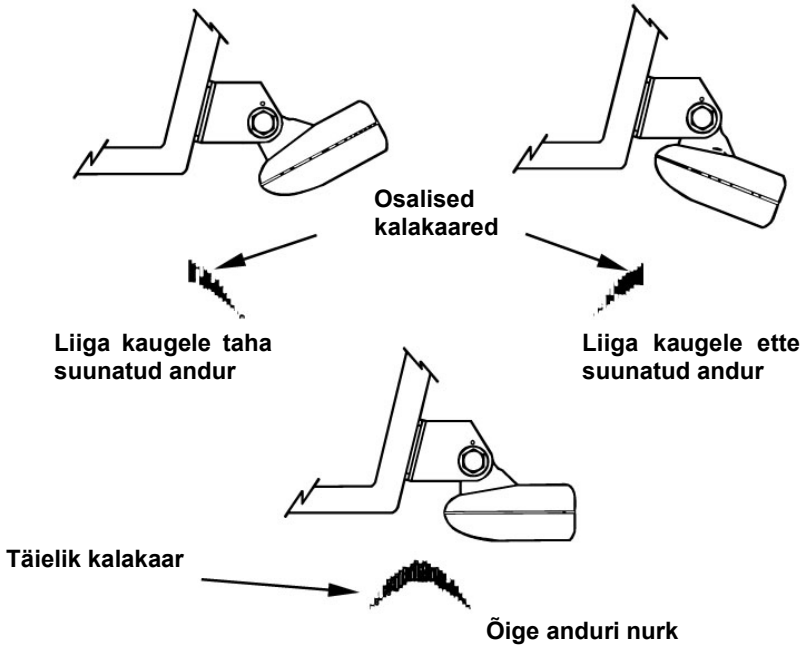


**Lantimismootorile paigaldatud andur, külgsüda.**



## ANDURI SUUNAMINE JA KALAKAAR

Kui te ei näe kuvaril korralikke kalakaari, võib see olla tingitud sellest, et andur pole maapinnaga rööpselt, kui paat on puhkeasendis või aeglasel lantimiskiirusel.



### Anduri nurgad ja nende mõju kalakaarele.

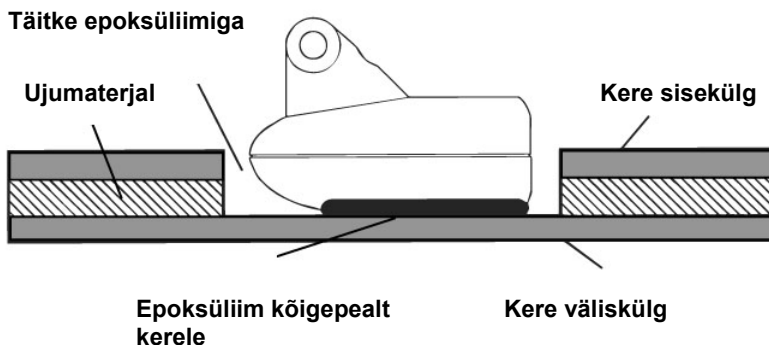
Kui kaar kaldub ülespoole – aga mitte tagasi alla – on anduri esikülge liiga kõrgel ja tuleb madalamale lasta. Kui kuvatakse ainult kaare tagumine pool, on anduri nina liiga kaugel all ja seda tuleb tõsta.

#### TÄHELEPANU:

Peske anduri esikülge korrapäraselt vee ja seebiga, et kõrvaldada igasugune õlikiht. Õli ja mustus esiküljel vähendavad tundlikkust või võivad selle toimimise isegi lõpetada.

## KERE LÄBISTAMISE ETTEVALMISTAMINE JA PAIGALDAMINE

Anduri paigaldamine klaaskiudkeresse peab toimuma alal, kus pole õhumulle polümeeris ega eraldunud klaaskiukihte. Hüdrolokaatori signaal peab läbima terve klaaskiudu. Anduri saab edukalt paigaldada ujuvate materjalidega (nagu näiteks vineer, balsapuit või vahtplast) keresse klaaskiukihtide vahele, kui valitud alalt eemaldatakse materjali.



**Anduri kinnitamine epoksülimiga kere tugeva osa külge.**

Näiteks kasutavad mõned (aga mitte kõik) tootjad klaaskiukihti, seejärel balsapuu koort ja kõige peal teist klaaskiukihti. Sisemise klaaskiukihi ja balsapuu koore eemaldamine paljastavad välimise klaaskiukihi. Anduri võib kinnitada epoksülimiga otse välisele klaaskiukihile. Pärast epoksüliimi kõvenemist on kere veekindel ja struktuuraalselt tugev. Jälgige, et hüdrolokaatori signaal tungiks läbi terve klaaskiukihi. Igasugused mullid klaaskiukihis või epoksülimis vähendavad hüdrolokaatori signaale või välistavad need.

### **HOIATUS:**

**Ärge kõrvaldage mingisugust materjali kere sisekülgelt, kuni te ei tea kere koostist. Kere hooletu lihvimine või lõikamine võib põhjustada kahjustuse, mis võib viia paadi uppumiseni. Võtke ühendust paadi müüja või tootjaga, et saada teada paadi tehnilised parameetrid.**

Kere läbistamiseks õige koha valimiseks ankurdate paat 60 jalases vees. Pange paadi põhja veidi vett. Ühendage andur hüdrolokaatorseadmega, lülitage see sisse, seejärel hoidke andurit paadi külje kohal. Seadistage tundlikkuse ja vahemiku juhtseadmeid, kuni

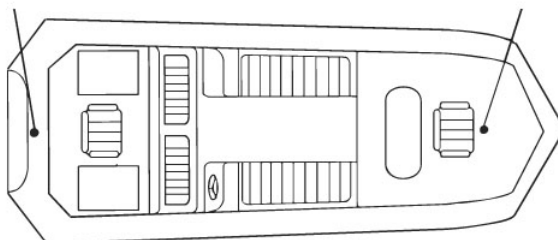
kuvaril on näha põhja teine peegeldus. (Lülitage välja nii Automaatrežiim kui ASP™.) Ärge puudutage juhtseadmeid, kui need on seadistatud.

Järgmiseks võtke andur veest välja ja pange see vette paadi põhjas. Jälgige hüdrolokaatori signaali, et märgata olulist tundlikkuse vähenemist. Põhja teine kujutis võib kaduda ja põhjasignaali intensiivsus väheneda.

Liigutage andurit ringi, et leida kõige parem asukoht. Kui tundlikkuse juhtseadet tuleb tasandamiseks oluliselt võimsamaks muuta, tuleb andur paigaldada kere välisküljele. Kui mitte, märkige ära asukoht, kus kere läbistamine oli kõige parem, ja jälgige järgnevatel lehekülgedel toodud juhiseid kere läbistamise teostamisel.

**Anduri asukoht (suurel kiirusel)**

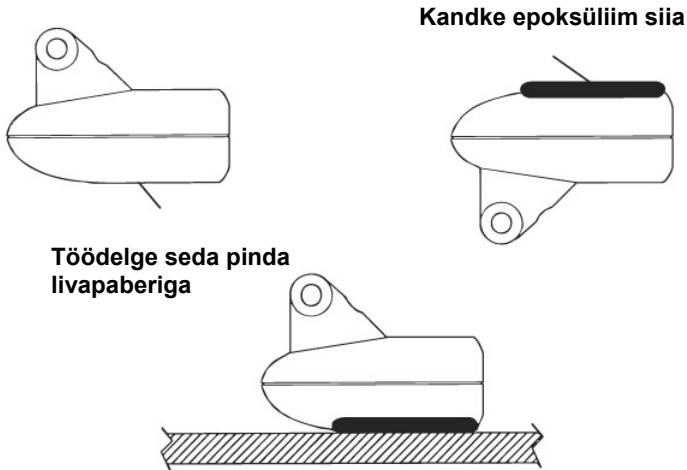
**Anduri asukoht (lantimiskiirusel)**



**Anduri asukohad kere läbistamisel suure kiirusega või lantimiskiirusega kasutamisel.**

### **Paigaldamine kere läbistamisega**

1. Jälgige, et ala oleks puhas, kuiv ja õli- ning määrdevaba, seejärel töödelge nii kere sisepinda kui anduri esikülge liivapaberiga teralisusega 100. Kere pind peab olema tasane nii, et terve anduri esikül oleks enne liimimist kerega kokkupuutes.



**Anduri kinnitamine epoksüliimiga kere külge.**

2. Jälgige epoksüliimi pakendil toodud juhiseid ja segage põhjalikult. Ärge segage liiga kiiresti, kuna see võib põhjustada mullide teket epoksüliimis. Kandke väike kogus anduri esiküljele, nagu ülalpool näidatud, seejärel kandke väike kogus kere liivapaberiga töödeldud alale.

Paigutage andur epoksüliimi sisse, liigutades ja pöörates seda, et anduri esikülje alt tuleks välja kõik õhumullid. Anduri esiküljel peab olema kerega rööpselt nii, et kere ja anduri vahel oleks võimalikult väike epoksüliimi kiht. Pärast epoksüliimi kuivamist tõmmake kaabel hüdrolokaatorseadmeni.

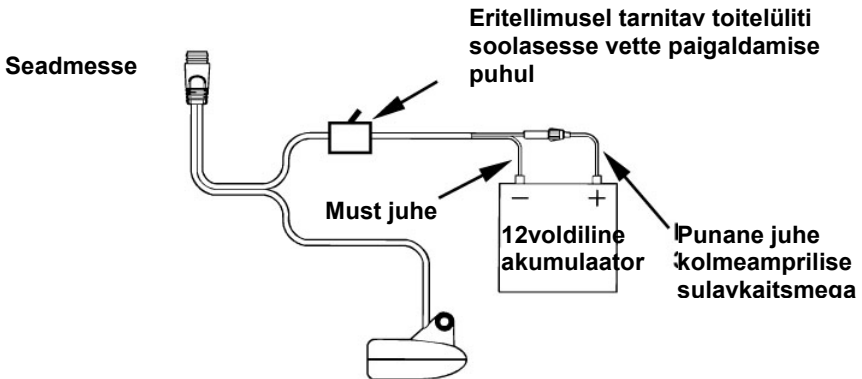
### **TOITE- JA KAABELÜHENDUSED**

Seade töötab 12voldilise patareisüsteemiga. Parimate tulemuste saavutamiseks kinnitage toitekaabel otse patarei külge. Te võite kinnitada toitekaabli abi- või toitelatile, ent sel juhul võib olla probleeme elektriliste häiretega. Seetõttu on kindlam toimida soovitusel ja kinnitada toitekaabel otse patarei külge.

### **ETTEVAATUST:**

Seadme kasutamisel soolase veega keskkonnas soovitame tungivalt, et te lülitaksite välja toitekaabli toiteallika, kui seadet ei kasutata. Kui seade on välja lülitatud, ent siiski toiteallikaga ühendatud, võib toitekaabli pistikus toimuda elektrolüüs. See võib põhjustada pistiku, kaabli elektrikontaktide ja seadme pistikupesade korrosiooni.

Soolase veega keskkonnas soovitame teil ühendada elektrikaabel täiendava toitelülitiga, mis enamikel paatidest olemas on. Kui see põhjustab elektrilisi häireid või kui sellist lülitit pole olemas, soovitame teostada ühenduse otse patarei külge ja paigaldada vahelüliti. See võimaldab teil toitekaabli toite välja lülitada, kui seadet ei kasutata. Kui te seadet ei kasuta, tuleks toitekaabli toide alati välja lülitada, eriti juhul, kui toitekaabel on seadme küljest lahti ühendatud.



### **Toite- ja anduri ühendused Cuda perekonna hüdrolokaatorseadmete puhul (näidatud otseühendus patareiga).**

Kui võimalik, hoidke toitekaabel eemal paadi ülejäänud juhtmestikust, eriti mootori juhtmestikust. See annab parima isolatsiooni elektrilise häirituse eest. Kui kaabel pole piisavalt pikk, jätkake seda #18 juhtmega. Toitekaabli on kaks juhet – punane ja must. Punane on positiivne juhe, must on negatiivne või maandus. Jälgige, et te paigutaksite punasele juhtmele vahelepaigutatava sulavkaitsmehoidiku *nii lähedale toiteallikale kui võimalik*.

Kui te näiteks peate pikendama toitekaablit patarei või toitelatini, kinnitage sulavkaitsmehoidiku üks ots otse patarei või toitelati külge. See kaitseb seadet ja toitekaablit lühiühenduse puhul. Kasutage 3amprilist sulavkaitset.

*HOIATUS:*

*Ärge kasutage antud toodet ilma toitekaablile paigaldatava 3amprilise sulavkaitsmeta! 3amprilise sulavkaitsme kasutamatajätmine muudab garantii kehtetuks.*

Antud seadmel on vooluasümmeetriakaitse. Vastupidise polaarsuse korral ei teki mingeid kahjustusi. Siiski ei tööta seade seni, kuni juhtmed on õigesti ühendatud.

## **HÜDROLOKAATORSEADME PAIGALDAMINE: esipaneelile või toele.**

Te saate hüdrolokaatorseadme paigaldada kaasasoleva toe abil esipaneelile. Seda saab paigaldada esipaneelile ka eritellimusel tarnitava esipaneelikomplektiga (FM-5 paigalduskomplekt Cuda 168EX jaoks, FM-6 paigalduskomplekt kõigi ülejäänute käesolevas juhendis nimetatute jaoks).

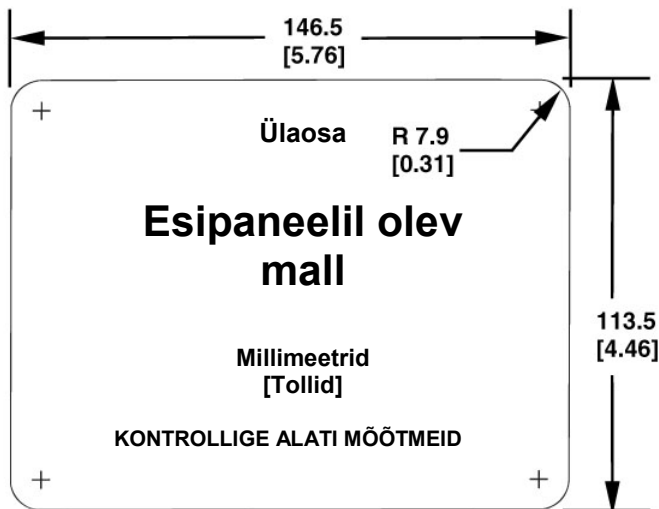
### **Esipaneelile paigaldamine**

#### **Cuda 168EX jaoks**

Järgnev joonis näitab mõõtmeid Cuda 168EX esipaneelile paigaldamise puhul. Esipaneelile paigaldamise komplekt sisaldab malli paigaldamisaukude lõikamiseks ja täielikke paigaldamisjuhiseid juhiselehel 988-0147-43.

#### **TÄHELEPANU:**

Cuda 168EX vajab ainult ühte kaablit, ent osa FM-5 juhiselehel toodud seadmetest kasutab rohkem kaableid. Seadme paigaldamisel kasutage juhiseid andurikaabli jaoks ja ärge pöörake tähelepanu muudele juhistele.



**Esipaneelile paigaldamise mall Cuda 168EX jaoks koos mõõtkavaga.**  
**TÄHELEPANU:** Eelnev joonis pole trükitud õiges mõõtkavas. Õigetes mõõtmetes malli saab alla laadida meie kodulehelt [www.eaglesonar.com](http://www.eaglesonar.com).

#### Cuda 128 ja Cuda 168 jaoks

Cuda 128 ja Cuda 168 kasutavad mõlemad sama korpust ja neid saab paigaldada esipaneelile, kasutades eemaldatavat mõõtkavaga malli käesoleva kasutusjuhendi tagakaane siseküljel (lehekülg 55). Paigalduskomplekt FM-6 hõlmab vajalikke materjale, ent juhised on toodud vaid käesolevas kasutusjuhendis.

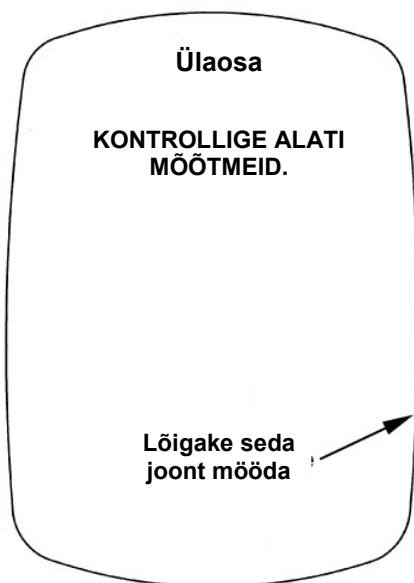
Palun lugege kõiki juhiseid enne, kui alustate.

**TÄHELEPANU:** Selleks tööks sobivad tööriistad on: tikksaag, puur, puuritera (lähteaugu jaoks).

1. Valige soovitatav paigalduskoht. Jälgige, et esipaneeli taga oleks piisavalt ruumi seadme kaabli kinnitamiseks. Korpus on ligikaudu 1-3/4" (45 mm) paigalduspinnast tagapool. Tuleb jätta ka täiendavalt 1" (25 mm) toite/andurikaabli ja -ühenduse jaoks.

2. Lõigake või rebige käeoleva kasutusjuhendi taga (lehekülg 55) olev mall välja ja kinnitage kleepribaga esipaneeli külge. Alustage väljalõikamist lähteaugu puurimisega malli keskpunkti lähedusse. Kasutage puuritera, mis on piisavalt suur tikksaelehe jaoks.

3. Libistage saetera lähteauku ja lõigake seejärel piki välisjoont. Nurkade töötlemisel olge ettevaatlik, kuna eksimiseks on vähe ruumi.
4. Kõrvaldage paigalduskomplektis oleva kahepoolse paigalduskleegli ühelt poolt tagakiht. Paigaldage see seadme tagakülje välisserva. Alustades alumisest keskpunktist, paigaldage kleegli ümber kõigi nelja seadme külje. Lõigake ära liigne kleegli, kui olete lõpetanud.
5. Paigutage toite/andurikaabel tagaküljele.
6. Kõrvaldage tagakiht kleegli teiselt küljelt. Paigutage seade ettevaatlikult esipaneeli väljalõikesse. Suruge korralikult piki tervet välisserva, et oleks kindel, et seade on esipaneeli külge kinnitunud.



**Esipaneelile paigaldamise mall Cuda 128 ja Cuda 168 jaoks.**  
**TÄHELEPANU:** käesolev joonis pole trükitud õiges mõõtkavas.  
Kasutage käesoleva kasutusjuhendi taga asuvat õigete mõõtmetega malli koopiat, mida saab välja rebida ja kasutada. Kasutusjuhend on olemas ka meie koduleheküljel.

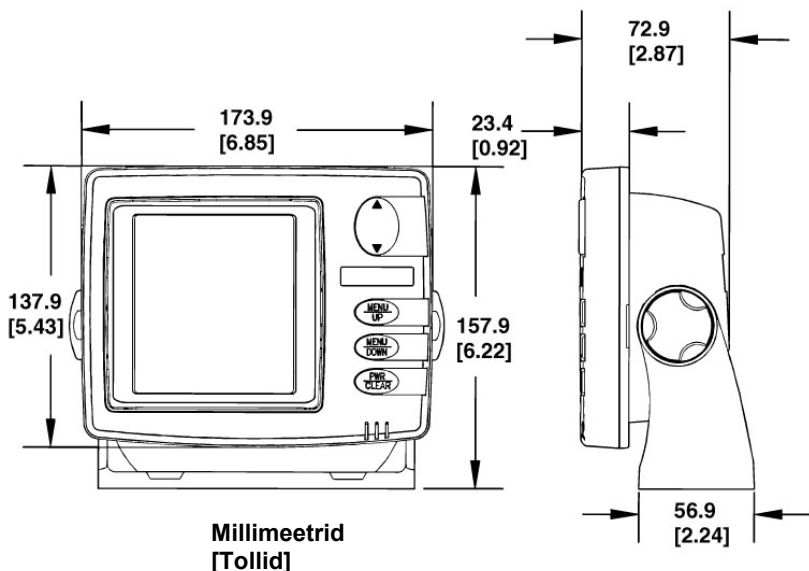


# Toele paigaldamine

Paigaldage seade suvalisse sobivasse kohta tingimusel, et selle kallutamiseks parima vaatlusnurga alla jääb piisav vahe. Tuleb ka jälgida, et seadme taga oleks toite/andurikaabli kinnitamiseks piisavalt ruumi. (Vaadake järgnevaid jooniseid, millel on kujutatud kardaanriputile paigaldatud Cuda 168EX hüdrolokaatorseadme mõõtmeid ja Cuda 128 või 168 omi.)

Augud toe aluses võimaldavad paigaldamist puidukruvide või läbistavate poltidega.

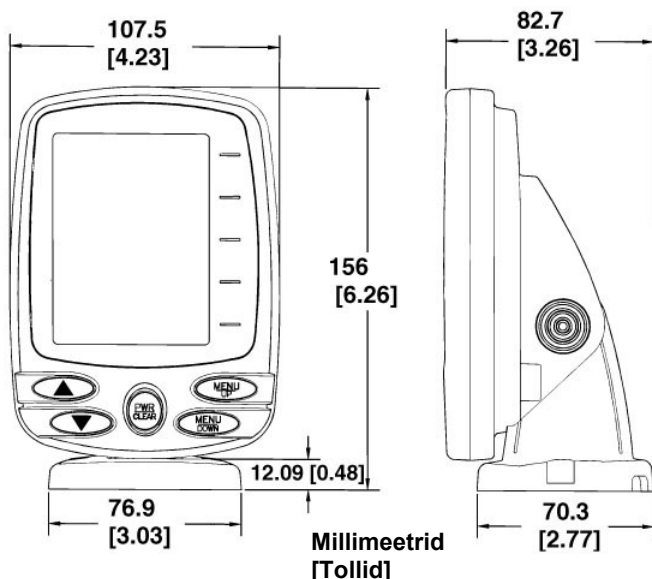
Võib osutada vajalikuks paigaldada õhukeste plaatide tagaküljele vineeritükk, et tugevdada plaate ja paigaldusvahendeid.



**Eestvaade (vasakul) ja külgsaade (paremal), mis näitavad kardaanriputile paigaldatud Cuda 168EX mõõtmeid.**

Puurige esipaneeli 5/8" (15,9 mm) auk toite/andurikaabi jaoks. Selle augu parim asukoht on kohe kardaanriputi

asukoha all. Sel viisil võib toe paigaldada nii, et see kataks augu, hoiaks kaablit õiges asendis ja annaks hea paigaldustulemuse. Osa kliente eelistab siiski paigaldada tugi kaabliaugu küljele – toimige vastavalt oma soovile. Pärast augu puurimist lükake ühendus läbi augu esipaneeli alt *üles*.



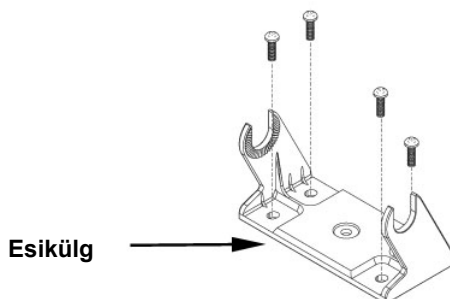
**Eestvaade (vasakul) ja külgvaade (paremal), mis näitavad muude Cuda perekonna hüdrolokaatorite mõõtmeid, kui need on paigaldatud kiirvabastustoele.**

Soovi korral võite täita augu kaabli ümber kõrgkvaliteetse ülal- või allpool veepinda kasutatava tihendusseguga. (Mõnedes veega seotud kaupadega kauplevates firmades on olemas ava katmiseks ette nähtud kaabliaugu katted.) Olenemata sellest, millist paigaldust te eelistate, tuleb jälgida, et jätaksite kaablivaru seadme kallutamiseks või pööramiseks.

#### **Cuda 168EX jaoks**

Kui otsustate kaabliauku täita, jälgige, et suruksite täitematerjali paigaldamisel kaabli vastu tagaserva.

Enne kardaanriputi toe paigaldamist jälgige, et hoiaksite kaablit vastu augu tagaserva. Seejärel libistage tugi üle augu ja suruge toe tagaserv tugevalt kaabli vastu, kinnitades selle seega kohale augu külje vastas. Lõpuks kinnitage tugi esipaneelile.



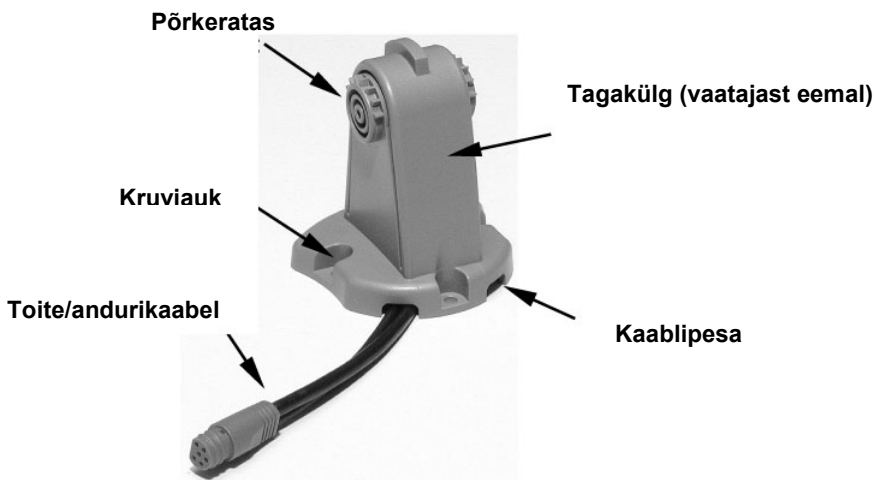
**Paigaldage kardaanriputi tugi. Suunake tugi nii, et toed kalduksid seadme esikülje suunas.**

Kinnitage seade kardaanriputi toele, kasutades kaasasolevaid kardaanriputi nuppe ja seibe. Libistage kummiseibid kardaanriputi nuppude otsa ja keerake seejärel nupud kergelt oma pesadesse. Libistage seade toe sisse nii, et kummiseibid oleks väljapool toe tugesid. Kallutage seade soovitava vaatenurga alla ja kinnitage nuppude tihvtid tugevalt.

#### **Cuda 128 ja Cuda 168 jaoks**

Neil seadmetel on kiirvabastatavad paigaldustoed. Kaabli ajamisel läbi augu jälgige, et jääks piisavalt varu seadme kallutamiseks ja ühenduse kinnitamiseks. (Sissesurutatav veekindla ühenduse tihvt nõuab kinnitamiseks jõu rakendamist.)

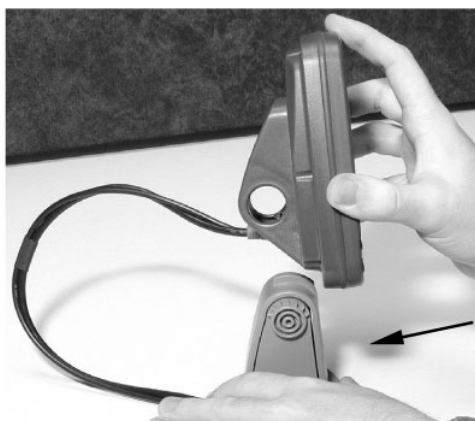
Rihtige tugi kaabliaugu kohal nii, et kaablipesad oleksid esiküljega teile vastassuunas, ja sobitage kaabel läbi ühe pesa. Kinnitage tugi esipaneelile, kasutades kolme kruviauku.



**Cuda 128 ja 168 kiirvabastusega paigaldustugi. Pesad alusel võimaldavad kaablit paigaldamisel allapoole tõmmata.**

Kinnitage seade toele, ühendades kõigepealt toite/andurikaabli. Seejärel hoidke hüdrolokaatorseadet püstsuunas ja libistage see ülevalt toele. (Seadme tagakülg peab puudutama toe esikülge, kui te selle alla oma kohale panete.) Allasurumisel kinnitub seade selgesti eristatava klõpsatusega oma kohale.

Vaatenurga seadistamiseks pigistage pörkerattad ühe käega kokku, seejärel kallutage seadet teise käega. Vabastage pörkerattad ja seade kinnitub uuele asukohale. Seadme mahavõtmiseks selle hoiulepanekuks vajutage pörkeratatele ja tõstke seade toelt maha.



**Toe esikülg**

**Paigaldage hüdrolokaator: libistage seade ülaltpoolt toele.**



**Laske pörkerattad  
Vabastamiseks  
lahti**

**Seadistage vaatenurk: kasutage üht kätt surumiseks ja vabastage vedrukoormusega pörkerattad, sellal kui liigutate seadet teise käega.**

### **Teisaldatava hüdrolokaatori paigaldamine**

Nagu paljusid Eagle'i tooteid, saab ka Cuda hüdrolokaatorite perekonda kasutada teisaldatavana.

Cuda 168EX kasutab eritellimusel tarnitavat teisaldatavat toiteallikat PPP-13. Cuda 128 ja Cuda 168 kasutavad eritellimusel tarnitavat teisaldatavat toiteallikat PPP-12. Tegelikult hõlmab Cuda 128 teisaldatavat paketti PPP-12 ja teisaldatavaks kasutamiseks vajalikku andurit.

Toiteallikas ja teisaldatavad või ujuvad andurid avardavad hüdrolokaatori kasutusvõimalusi. Te saate Cuda hüdrolokaatorseadet kasutada paadis või võtta selle kaasa sildumispaika, ujuval sisekummil, suundudes kalastama jääle või kasutades seda teise hüdrolokaatorina sõbra paadis.

PPP-12 või PPP-13 paketid sisaldavad toiteallikat, patarei adapterit ja teisaldatavat andurit. Patareisid kaasas ei ole. Igal toiteallikal on hoiuruum teisaldatava anduri jaoks. PPP-12 saab kasutada kaheksa AA leelispatareiga. PPP-13 saab kasutada kaheksa D leelispatareiga või eritellimusel tarnitava tihendiga taaslaetava patareiga.

Teisaldatava toiteallika kasutamiseks paigaldage lihtsalt patareid ja kinnitage seejärel hüdrolokaatorseade toiteallika toe külge. Ühendage toite/andurikaabel ja võitegi asuda kala püüdma.

(PPP-12 korpusesse on sisse ehitatud kiirvabastatav paigaldustugi. PPP-13 puhul tuleb kardaanriputi korpuse külge kinnitada ja seejärel hüdrolokaatorseade kaasasolevate seibide ja nuppude abil toe külge kinnitada.)

### **Patareide paigaldamine**

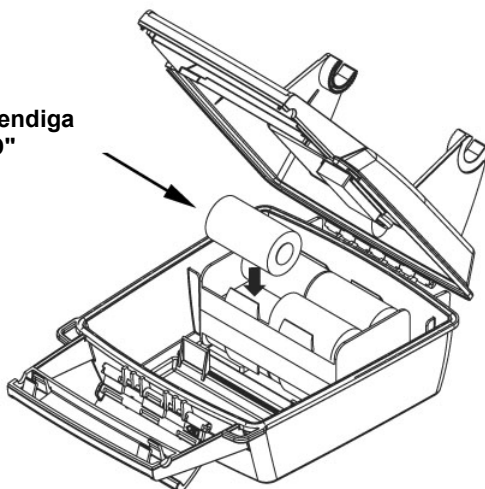
Vabastage patareilahtri esiküljel asuv kinniti. Avage lahter ja paigaldage kas eritellimusel tarnitav taaslaetav patarei, kaheksa D patareid või kaheksa AA patareid adapterisse. Pikema kasutusea saavutamiseks soovitame kasutada leelispatareisid.

#### **TÄHELEPANU:**

Kui seadet ei kasutata, soovitame toiteühenduse lahti võtta, et vähendada korrosiooni- või patarei lekke võimalust. Seadme säilitamisel kõrvaldage alati patareid, kuna tühjad patareid võivad lekkima hakata ja korrodeerida kontaktid.

Pärast patareide paigaldamist sulgege korpus ja pange hüdrolokaatorseadme toitekaabel patareikorpuse pistikusse.

**Kuivelemendiga  
patarei "D"**



**Paigaldage patareid patarei adapteri toitekorpusesse. Näidatud PPP-13.**

Lülitage hüdrolokaatorseade sisse. Kui see ei tööta, kontrollige, et patarei klemmid annaksid head ühendust patarei kontaktidega. Jälgige ka patarei adapteri juhtmestiku ühendusi. Toitekaabli punane juhe tuleb ühendada patarei adapteri punase juhtmega ja toitekaabli must juhe tuleb ühendada patarei adapteri musta juhtmega.

Kui see ikkagi ei tööta, kontrollige patareide pinget. Enamus kaebusi, mis me saame, tulenevad tühjaks jooksnud patareidest. Kontrollige, et patareid, mis te ostate, oleks täis.

Külma ilmaga langeb kuivelemendiga patareide kasutegur temperatuuri langedes. Meie meelest on hea mõte enne kodust lahkumist hoida hüdrolokaatorseadet koos patareidega tükk aega soojas.

Kui patareid ikkagi tühjaks lähevad, saab neid mõnikord taastada, paigutades need sooja ruumi või autosse. Parem on need asendada soojashoitud patareidega.

### **HOIATUS:**

**Ärge kuumutage patareisid lahtise tule või otsese kuuma õhuga. Võib toimuda süttimine või plahvatus.**

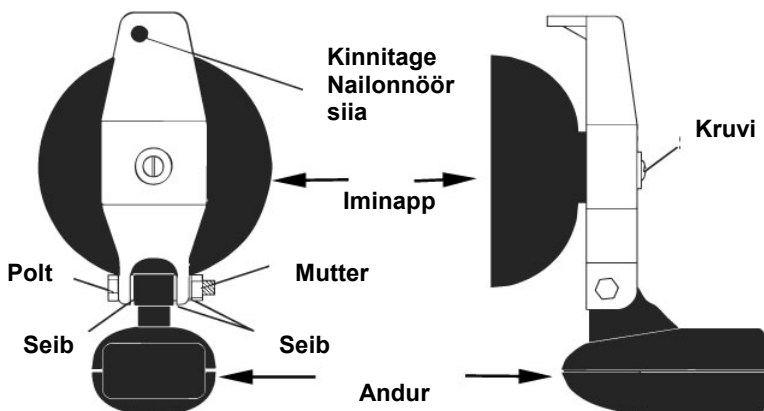
### **Teisaldatava anduri kokkupanek**

Soovitavateks tööriistadeks kokkupanekul on piluga kruvikeeraja ja kaks seatavat võtit.

Pange andur ja tugi kokku, nagu näidatud järgneval joonisel. Kinnitage andur kaasasolevate tööriistade abil toe külge.

Jälgige, et anduri igal küljel oleks üks seib toe siseküljel. Libistage teine seib üle poldi otsa ja keerake mutter selle peale.

Keerake iminapp toele, kasutades kaasasolevat kruvi ja lameseibi. Kinnitage nailonnöör läbi toe tipus asuva augu. Anduri kasutamisel kinnitage nailonnööri teine ots paadi külge. See aitab vältida anduri ärakadumist, kui see paadi küljest lahti tuleb.

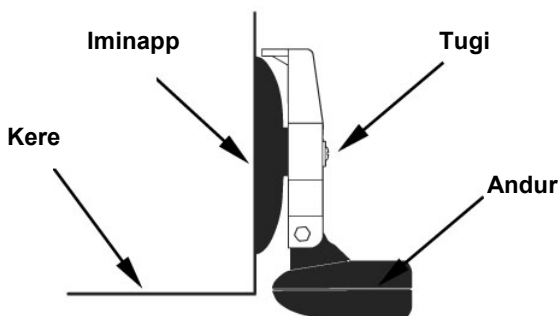


**Teisaldatava anduri kokkupanek: tagantvaade (vasakul) ja külgsuuna (paremal).**



Puhastage kere valitud ala enne iminapa kinnitamist. Paigutage andur kerele, nagu näidatud alltoodud joonisel. Ärge laske toel kere alt esile tungida, kuna veerõhk selle vastu võib põhjustada suurtel kiirustel iminapa lahtitulemist.

Niisutage iminappa, seejärel suruge see kerele nii tugevalt kui võimalik. Kinnitage nailonnöör paadi külge ja tõmmake anduri kaabel hüdrolokaatorseadmeni. Teisaldatav hüdrolokaator on nüüd kasutamiseks valmis.



**Paadi põiktoele paigaldatud teisaldatav andur.**

#### **TÄHELEPANU:**

Parima tulemuse saamiseks tuleb andur seadistada nii, et see oleks maapinnaga rööpselt. Täpsema informatsiooni saamiseks selle kohta vaadake varasemat osa Anduri suunamine ja kalakaar.

# Käitamine

## KLAVIATUURI PÕHIALUSED

Seade tekitab heli iga kord, kui vajutate mõnd sõrmist. See annab teile teada, et seade on käsu kätte saanud. Järgnevatel fotodel toodud numbrid vastavad järgnevatel lehekülgedel toodud selgitustele sõrmiste kohta:



**Hüdrolokaatorid Cuda 128 ja Cuda 168EX, eestvaade, kummalgi näidatud ekraan ja klaviatuur.**

### 1. PWR/Clear (toide ja katkestamine)

Antud sõrmis on kasutusjuhendi tekstis nime all **PWR**. Vajutage seda sõrmist seadme sisse- või väljalülitamiseks. See katkestab ka menüüvalikud ja eemaldab menüüd ekraanilt. Menüü eemaldamiseks ekraanilt vajutage **PWR** üks kord.

### TÄHELEPANU:

Hoidke sõrmist **PWR** all ja lugege viieni, et seadet välja lülitada.

### 2. MENU UP (Menüü üles)

### 3. MENU DOWN (Menüü alla)

Need sõrmised on kasutusjuhendi tekstis nimega **MENU UP** ja **MENU DOWN**. Enamikul juhtudest käsivad juhised vajutada üht menüüsõrmistest,

sel juhul kasutatakse tekstis lihtsalt sõna **MENU**. Kui me ütleme **MENU**, võite vajutada lihtsalt järjepidevuse mõttes sõrmist **MENU UP**.

Antud hüdrolokaatorseadmel on palju kasutusvõimalusi, millele pääseb ligi menüüsõrmistega. Sõrmis **MENU UP** liigutab menüüs üles või läbi menüüde, sõrmis **MENU DOWN** liigutab menüüs alla või tagasi. Esimese menüü kuvamiseks vajutage lihtsalt ükskõik millist sõrmist **MENU**. Teiste menüüde vaatamiseks vajutage ükskõik kumba sõrmist **MENU** korduvalt, et menüü nimekirjas ringi liikuda.

#### **4. NOOL ÜLES ja NOOL ALLA**

Need sõrmised on kasutusjuhendi tekstis nimega **DOWN ARROW** ja **UP ARROW**. Kasutage neid sõrmiseid peaaegu iga hüdrolokaatorseadme võimaluse või funktsiooni seadistamiseks.

#### **MÄLU**

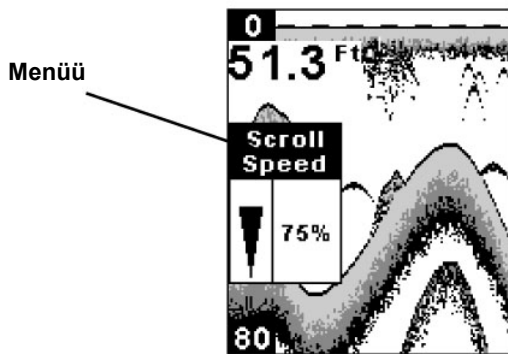
Antud seadmel on püsimälu, mis salvestab väljalülitamisel järgnevad kasutajasätteid: Mõõtühikud, Kalaalarm, Temperatuurivahemik, Sügavusvahemik, Fish I.D. režiim, Häirevähendusrežiim, Kuvari kontrast, Madalus- ja sügavusalarmid. See ei vaja ega kasuta sisemist varupatareid, seepärast ei pea te muretsema patareide väljavahetamise pärast.

#### **MENÜÜD**

Antud seade kasutab menüüsid, et juhtida teid läbi funktsioonide ja võimaluste. Menüüde nimed ja sätteid on kasutusjuhendis väikeste trükitähtedega, nagu **SENSITIVITY**, mis märgib menüüd Tundlikkus.

Menüüsõrmised tagavad ligipääsu neile võimalustele, võimaldades teil seadet oma vajaduste järgi ja veetingimuste kohaselt seadistada. Ühest menüüst lahkumiseks ja teise sisenemiseks tuleb lihtsalt vajutada korduvalt sõrmist **MENU**. Kui te peaks menüüdes segadusse sattuma, vajutage lihtsalt sõrmist **PWR**. See eemaldab menüüd ekraanilt.

Menüüd muutuvad sõltuvalt režiimist, mida seade kasutab. Menüükastidesse võivad ilmuda teated, sõltuvalt eelmistest valikutest.

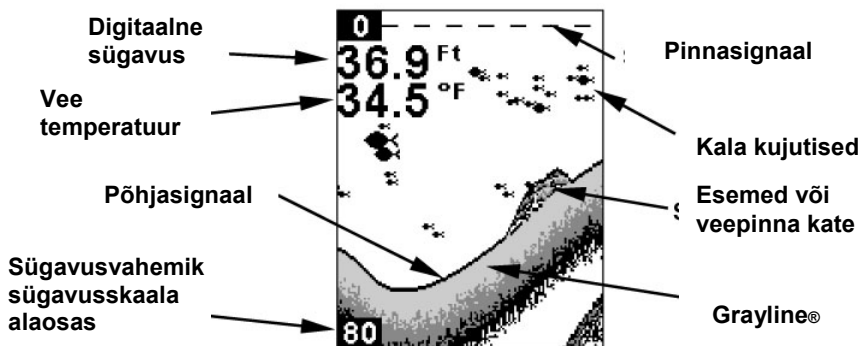


**Antud ekraan näitab tüüpilist menüüd - Scroll Speed menu (Kerimiskiiruse menüü).**

### **KUVAR – Avaekraan**

Tuled vilguvad umbes 20 sekundit, kui seade sisse lülitatakse. Taustvalgustus ilmub ekraanile esimesena. Tulede kustutamiseks vajutage **UP ARROW**. Kui te ühtki sõrmist ei vajuta, kaob menüü mõne sekundi pärast. Kui te oodata ei soovi, vajutage **PWR**, et menüüsid ekraanilt eemaldada.

Kui hüdrolokaatorseade esimest korda sisse lülitatakse ja taustvalgustusmenüü ära kaob, kuvatakse ekraanil Full Chart Page (Täiskaardi lehekülg) või režiim. Fish I.D.<sup>TM</sup> kalamärgi võimalus on sisse lülitatud. Sügavusvahemik kuvatakse sügavusskaalal ekraani vasakul küljel. Järgneval joonisel kuvatakse ekraanil sügavusvahemik 0 kuni 80 jalga ja põhja sügavus on 36,9 jalga vastavalt digitaalse hüdrolokaatori näidule. Veetemperatuur on 34,5 ° F.



**Avaekraan, Täiskaardi lehekülg või režiim. Tehase vaikesätete puhul on Fish I.D. (kala kujutised) sisse lülitatud.**

### **KAARDI KERIMINE (seiskamine ja alustamine)**

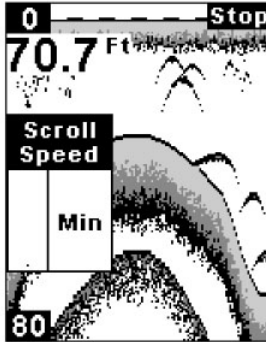
Tavakäitamisel keritakse hüdrolokaatori kaarti ekraanil paremalt vasakule. Kaardi kerimist ekraanil on võimalik seisata. See on kasulik juhul, kui te tahate pilti lähemalt uurimiseks „külmutada“.

Kaardi seiskamiseks vajutage **MENU**, kuni ilmub menüü **SCROLL SPEED (KERIMISKIIRUS)**. Kasutage sõrmist **DOWN ARROW**, et valida **MIN (MIIN)**. Menüü jääb nähtavaks ja ekraani paremal ülanurgas ilmub liikumatu teade "Stop" („Seiska“).

Kerimise taasalustamiseks kasutage **UP ARROW**, et valida **MAX (MAKS)** (või ükskõik milline kiirus peale vähima), seejärel vajutage menüü eemaldamiseks **PWR**. Enamiku kalastamistingimuste puhul tuleb kaart taas viia suurimale kiirusele. (Selle kohta lugege tagantpoolt osa Kaardi kerimiskiirus.)

### **TÄHELEPANU:**

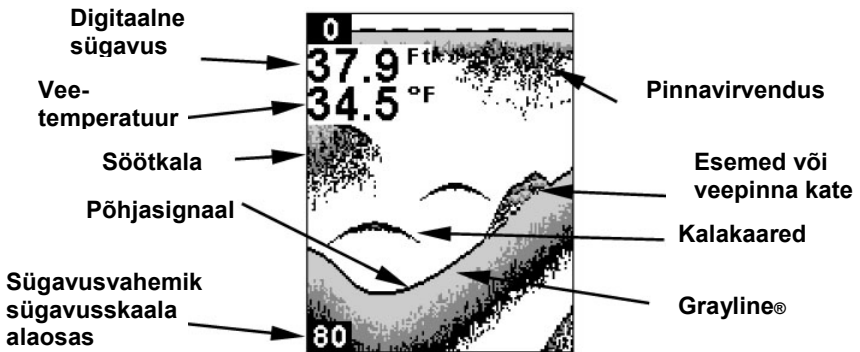
Seda menüüd ei saa eemaldada, kuni te pole kaardi kiirust uuesti tõstnud. Kui te vajutate ajal, mil kaart on seisatud, juhuslikult **PWR**, et menüüd eemaldada, peate vajutama **MENU**, kuni ilmub uuesti menüü **SCROLL SPEED**, misjärel järgige eelmises peatükis toodud juhiseid.



Hüdrolokaatori kaart, kui kerimine on seisatud.

### TÄISKAART

See kuvab kõik täisekraanil liikuvad peegeldused. See on vaikelehekül. Põhjasignaali keritakse ekraanil paremalt vasakule. Joon ekraani ülaservas kujutab veepinda. Põhja sügavus (mille määrab digitaalne hüdrolokaator) kuvatakse vasakus ülannurgas.



Täiskaardi lehekül, mis näitab digitaalset sügavust (ülal) ja temperatuuri (all). Fish I.D. võimalus on välja lülitatud.

Kui ühendatakse sisseehitatud temperatuurianduriga andur, kuvatakse ka digitaalne pilt veitemperatuurist. Antud

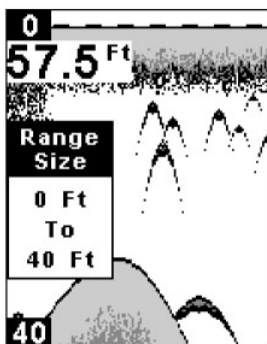
temperatuuri kuvamist saab sisse ja välja lülitada. Lugege tagantpoolt Temperatuurivahemiku sisse- ja väljalülitamisjuhiseid.

## SÜGAVUSVAHEMIKU SUUM (automaatne ja käsitsi)



Kui see on sisse lülitatud, seadistab seade sügavusvahemikku automaatselt vastavalt veetingimustele. Kui on sisse lülitatud automaatne sügavusvahemiku režiim, kuvatakse ekraani alaservas põhi. Automaatse sügavusvahemiku juhtimise võib asendada, valides käsijuhtimisvahemiku.

Selle teostamiseks vajutage **MENU**, kuni ilmub menüü **RANGE ZOOM** (VAHEMIKU SUUM). Vajutage **DOWN ARROW**, et valida **MANUAL** (KÄSITSI), seejärel vajutage **MENU UP**, et kuvada menüü **RANGE SIZE** (VAHEMIKU SUURUS). Kasutage nooleklahve, et valida soovitud sügavusvahemik. Kui see on tehtud, vajutage **PWR**, et menüüd kuvarilt eemaldada. Antud seadmel on järgnevad sügavusvahemikud: 10, 20, 40, 80, 160, 320 ja 640 jalga.



**Sügavusvahemiku menüü, kui käsitsi on valitud sügavusvahemik kuni 40 jalga. See rakendab „suumid“ või suurendab pilti, et näidata veesammast 0 kuni 40 jala sügavusel. Antud joonisel on paat 57,5 jala sügavuses vees, ent ekraanil kuvatakse ülemised 40 jala veesambast.**

## SUUM



Suumi võimalus suurendab kõiki kujutisi ekraanil, suurendades kujutise suuruse kahekordseks (2X suum). Näiteks kui hetkel on automaatsügavusvahemik 0 kuni 60 jalga, näitab Suum suurendatud vaadet veesambast 30 kuni 60 jala sügavusel, näidates alati ka põhja.

Pildi suumimiseks vajutage sõrmist **MENU**, kuni ilmub menüü **ZOOM**. Vajutage sõrmist **UP ARROW**, et valida **ON** (SISSE LÜLITATUD), seejärel vajutage **PWR**, et menüü eemaldada.

Sellest, et kuvar on režiimil Suum, on lihtne aru saada, kuna ülemine sügavusskaala ekraani vasakul serval ei näita enam nulli. Näiteks kui hetkel on vahemik 0 kuni 80 jalga ja suum on välja lülitatud, suurendab suumi sisselülitamine veesamba 40 kuni 80 jalani. Sügavusvahemiku skaala ülaossa ilmub arv 40 (nulli asemel).

Suumi võimaluse väljalülitamiseks vajutage sõrmist **MENU**, kuni ilmub menüü **ZOOM**. Vajutage sõrmist **DOWN ARROW**, et valida **OFF** (VÄLJA LÜLITATUD), seejärel vajutage **PWR**, et menüü eemaldada. Sügavusskaala ülaosa läheb tagasi nulli.

### **TÄHELEPANU:**

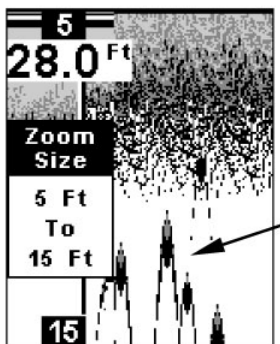
Käsu Suum kasutamine *automaatse* Sügavusvahemiku režiimil suurendab alati kujutisi põhja lähedal, kuna Automaatvahemik kuvab alati põhja ekraani alaosas.

Kui kasutate Suumi siis, kui seade on Sügavusvahemiku *käsirežiimil*, saate valida 13 eelseadistatud Suumi suuruse vahel. See võimaldab suurendada teatavat osa veesambast.

Selle teostamiseks kontrollige kõigepealt, et Sügavusvahemik oleks käsirežiimil. (Vaadake eeltoodud juhiseid Sügavusvahemiku suumimise kohta.) Siis vajutage sõrmist **MENU**, kuni ilmub menüü **ZOOM**. Vajutage sõrmist **UP ARROW**, et valida **ON**, seejärel vajutage **MENU UP**, et kuvada menüü **ZOOM SIZE** (SUUMI SUURUS).



Soovitava suumi suuruse saamiseks kasutage nooleklahve. Kui olete lõpetanud, vajutage **PWR**, et menüüd kuvarilt eemaldada.



**Suurendatud kalakaared**

**Menüü Suumi suurus, kui on valitud suum 5-15 jalga. Paat on 28 jala sügavuses vees, ent pilt on suurendatud veesambale veepinnast 5 kuni 15 jalga allpool.**

Suumi suurendusvahemikke saab valida järgmiste hulgast: 0-10, 5-15, 10-20, 15-30, 20-40, 30-60, 40-80, 60-120, 80-160, 120-140, 160-320, 240-480 ja 320-640.

## TUNDLIKKUS



Tundlikkus juhib seadme võimet peegeldusi vastu võtta. Kui soovite näha rohkem üksikasju, püüdke tundlikkust tasapisi vähendada. Võib esineda olukordi, kus ekraanil kuvatakse liiga palju häireid. Tundlikkuse vähendamine võib häireid vähendada ja näidata kõige tugevamaid kala kujutisi kalade olemasolul. Tundlikkussätete muutmisel võite jälgida erinevusi seda kaardil kerides.

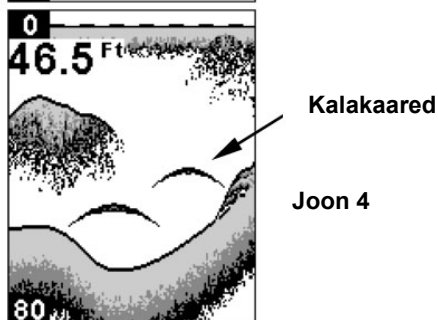
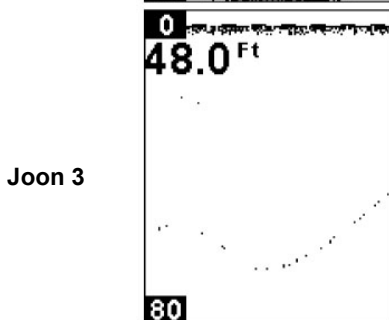
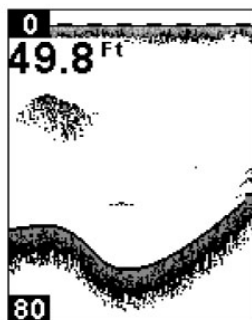
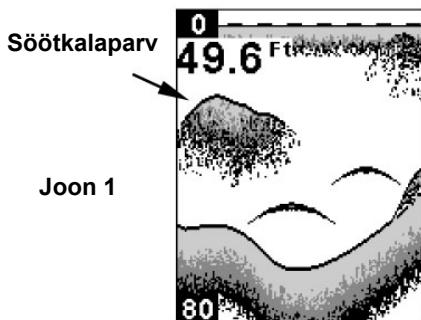
Tundlikkuse taset saab muuta sõltuvalt sellest, kas olete Automaatsel tundlikkusrežiimil või Käsitundlikkusrežiimil. Seadistusviis toimib ühtemoodi mõlemal režiimil, ent annab pisut erinevad tulemused. Tundlikkuse seadistamine Automaatsel tundlikkusrežiimil sarnaneb

auto kiiruse käsiseadistamisele gaasipedaaliga, kui kiirushoidik on sisse lülitatud. Te võite autol käskida kiiremini liikuda, ent kui te jala piduripedaalilt tõstate, väldib kiirushoidik liikumist aeglasemalt kui vähim sätestatud kiirus.

Antud seadme puhul võimaldab automaatrežiim suurendada tundlikkust 100 protsendini, ent seade piirab vähimaks sätestamist. See aitab vältida tundlikkuse keeramist liiga madalaks põhja automaatsel jälgimisel. Kui te muudate sätteid, kui automaatrežiim on sisse lülitatud, jätkab seade põhja jälgimist ja teeb pisikesi muudatusi tundlikkustasemes, arvestades teie poolt seatud sätteid.

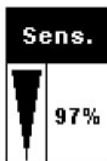
Tundlikkuse seadistamine Käsitundlikkusrežiimil sarnaneb auto juhtimisega ilma kiirushoidikut kasutamata – teil on täielik käsikontroll auto kiiruse üle. Antud seadme puhul võimaldab käsirežiim seadistada tundlikkust 100 protsendist (suurim) kuni null protsendini (vähim). Sõltuvalt vee- ja põhjatingimustest võib põhjasignaali ekraanilt täielikult kaduda, kui vähendate tundlikkust umbes 45 protsendini või väiksemaks!

Püüdke tundlikkust seadistada nii automaat- kui käsirežiimil, et näha, kuidas need töötavad.



Antud joonised näitavad tulemusi erinevate tundlikkustasemetete puhul samas kohas. Joon 1: Tundlikkus 98 protsenti, Automaatne tundlikkusrežiim. Tüüpiline täisautomaatrežiimi puhul. Joon 2: Tundlikkus 71 protsenti. Joon 3: Tundlikkus 47 protsenti. Joon 4: Tundlikkus 100 protsenti.

#### Tundlikkuse seadistamiseks:



Vajutage **MENU**, kuni ilmub menüü **SENSITIVITY ADJUSTMENT** (TUNDLIKKUSE SEADISTAMINE). Vajutage **UP ARROW**, et tundlikkust suurendada, või **DOWN ARROW**, et tundlikkust vähendada. Kui see on seatud soovitud tasemele, vajutage **PWR**, et menüüd eemaldada.

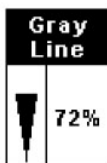
Selles menüüs kuvatakse kasutatav tundlikkuse protsent. Kui te sätteid muudate, näitavad ekraanile ilmuvad kujutised muudatuste mõju. Kui te jõuate suurimale või vähimale tundlikkustasemele, kõlab helisignaali, mis teavitab teid piirini jõudmisest.

## TÄHELEPANU:



Kui soovite tundlikkust muuta Käsirežiimil, lülitage kõigepealt välja Automaattundlikkus: vajutage **MENU**, kuni ilmub menüü **SENSITIVITY AUTOMATIC/MANUAL** (AUTOMAAT/KÄSITUNDLIKKUS). Vajutage **DOWN ARROW**, et valida **MANUAL**, seejärel vajutage **PWR**, et menüü eemaldada. Tundlikkuse seadistamiseks järgige samu samme, mida kasutasite tundlikkuse seadistamiseks ülaltoodud automaatrežiimil.

## GRAYLINE®

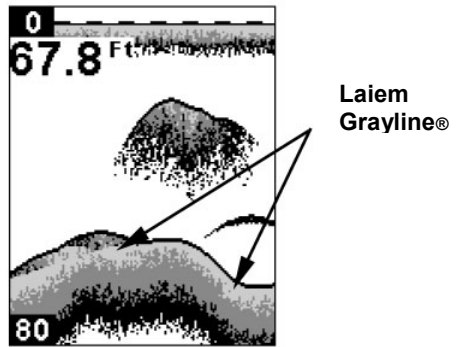
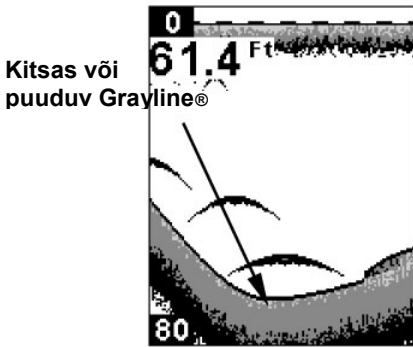


Grayline® võimaldab teha vahet tugevate ja nõrkade kujutiste vahel. See „värvib“ halliks sihtmärgid, mis on eelseadistatud väärtusest tugevamad. See võimaldab teil teha vahet kindla ja pehme põhja vahel. Näiteks annab pehme mudane või rohune põhi nõrgema signaali, mis kuvatakse kitsama või mittehalli joonena. Kõva põhi annab tugeva signaali, mis tekitab laia halli joone.

Kui teil on kaks võrdse tugevusega signaali, millest üks on hall ja teine mitte, siis hall sihtmärk on tugevam signaal. See võimaldab eristada rohtu põhjas olevatest puudest või kalu esemetest.

Halljoont saab seadistada. Tehase vaikesäte selle seadme puhul on 72 protsenti. Kuna Grayline kuvab erinevusi tugevate ja nõrkade signaalide vahel, võib tundlikkuse seadistamine nõuda ka teistsugust Grayline'i taset. Hüdrolokaatorseadme poolt sisselülitamisel valitav tase on tavaliselt enamiku tingimuste puhul sobiv. Tehke seadmega katseid, et leida Grayline'i sätteid, mis teile kõige paremini sobivad.

Grayline'i taseme muutmiseks vajutage **MENU**, kuni ilmub menüü **GRAYLINE**.



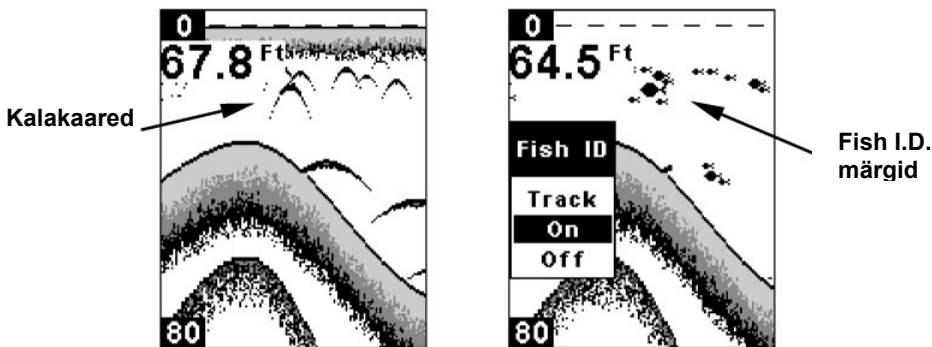
**Vasakul näitab väike Grayline pehmet põhja, tõenäoliselt liiva või muda. Paremäl näitab laiem Grayline tugevat kivist põhja.**

Vajutage **UP ARROW**, et taset suurendada, või vajutage **DOWN ARROW**, et seda vähendada. Antud menüüs kuvatakse hetkel kasutatav Grayline'i protsent. Ekraanile ilmuvad kujutised näitavad ka Grayline'i muutmise mõju. Kui te jõuate suurimale või vähimale tasemele, teatab helisignaal piiri saavutamisest. Vajutage menüü eemaldamiseks **PWR**.

#### **FISH I.D.™**

Fish I.D.™ võimalus määratleb kalana sihtmärgi, mis vastab teatud tingimustele. Mikroarvuti analüüsib kõiki kujutisi ja kõrvaldab pinnavirvenduse, termokliini ja muud signaalid kui soovimatud. Enamikul juhtudel on allesjäänud sihtmärgid kalad.

Fish I.D. võimalus kuvab kala tegelike kujutiste asemel ekraanil märgid. On kolm märgisuurust: väike, keskmine ja suur. Need näitavad sihtmärkide omavahelist suhtelist suurust. Teiste sõnadega – see kuvab väikesed kalamärgid, kui sihtmärgiks on väike kala, keskmised kalamärgid, kui sihtmärk on suurem jne.



**Vasakul on toodud veealune maastik tavaliste kalakaarte režiimil. Paremäl on Fish I.D. võimalus menüüs sisse lülitatud.**

Fish I.D. on lihtne viis algajal hüdrolokaatori kasutajal ära tunda kalasignaali, kui ta seda näeb. Siiski on kala asukoha määramisel kujutise järgi ka mõningad piirangud.

Hüdrolokaatorseadme mikroarvuti on tark, ent seda on võimalik ka ninapidi vedada. See ei tee vahet kalade ja muude hõljuvate objektide, nagu liikumisjooned, kilpkonnad, veealused ujukid, õhumullid jne vahel. Üksikud puuokste kogumist väljaulatuvad puuoksad on Fish I.D. võimaluse jaoks kaladest kõige raskemini eristatavad objektid.

*Et näha võimalikult suurelt, mis paadi all on, soovitame teil Fish I.D. välja lülitada ja õppida eristama kalakaari.*

Ekraanil võib olla Fish I.D. märke ka siis, kui kalu tegelikult pole. Ka vastupidine on võimalik – Fish I.D. võib olemasolevad kalad ka tähelepanuta jätta.

Kas see tähendab, et Fish I.D. on rikkis? Ei – see võimalus tõlgendab lihtsalt hüdrolokaatori teateid omal viisil, et võtta endale osa tööst ekraani lugemisel. Pidage meeles: Fish I.D. on üks paljudest meie poolt tarnitavatest vahenditest selleks, et teil oleks võimalik hüdrolokaatori teateid analüüsida võimalikult suure hulga kalaluure teabe saamiseks. See ja muud võimalused aitavad teil edukalt „näha“ paadi alla erinevatel vee- ja kalastamistingimustel. Niisiis katsetage seadet nii Fish I.D. režiimil kui ka ilma selleta, et seda võimalust lähemalt tundma õppida. Antud seadme Fish I.D. vaikesäte on sisse lülitatud.

Fish I.D. on kõige suuremaks abiks siis, kui olete paadi teises otsas või täidate mõnd ülesannet, mis ei lase teil hüdrolokaatori ekraani jälgida. Siis saate sisse lülitada Fish I.D. ja kuulda **FISH ALARM**'i (**KALAALARMI**). Kui ikka midagi suurt teie paadi all ujub, siis te seda ka kuulete!

Fish I.D. võib osutada kasulikuks ka siis, kui soovite välja sõeluda osa hüdrolokaatori poolt kogutud teabest. Näiteks aitab see teil jagu saada hõljuvatest mullidest, mis on tekkinud lainete tegevusest või paadi kiiluveest.

Fish I.D. väljalülitamiseks vajutage **MENU**, kuni ilmub menüü **FISH ID**. Vajutage **DOWN ARROW**, et valida **OFF**, seejärel vajutage **PWR**. Selle uuesti sisse lülitamiseks korrake ülaltoodud samme, vajutades **UP ARROW**, et valida **ON**.

### **FISHTRACK™**

FishTrack™ võimalus näitab kala kujutise sügavust, kui see ekraanil kuvatakse. Selle sisselülitamiseks vajutage **MENU**, kuni ilmub menüü **FISH ID**. Vajutage **UP ARROW**, et valida **TRACK ON** (**JÄLGIMINE SISSE LÜLITATUD**), seejärel vajutage **PWR**. Selle väljalülitamiseks korrake ülaltoodud samme, ent vajutage **DOWN ARROW**, et valida **OFF**. (Kui soovite FishTrack sügavusi välja lülitada, ent jätta Fish I.D. sisselülitatuks, vajutage **DOWN ARROW**, et valida **ON**, seejärel valige **PWR**.) Pidage meeles, et Fish I.D. peab olema sisse lülitatud, et kasutada FishTrack võimalust.



Fish I.D. kujutised  
nii, nagu näha  
FishTrack  
sügavusnäidikul

**Fish ID menüü ja kujutis, kui FishTrack on sisse lülitatud. Kala on 44 jala sügavusel.**

## KAARDI KERIMISKIIRUS



Kiirust, millega kujutised ekraanil liiguvad, kutsutakse kaardi kerimiskiiruseks. Selle seadme vaikekiiruseks on „maks“ (100 protsenti); soovitame teil jätta kaardi kerimiskiiruse selliseks peaaegu kõigi kalastamistingimuste puhul.

Siiski võib tekkida soov proovida kaardi kerimiskiirusi, kui olete ühe koha peal või triivite väga aeglaselt. Mõnikord võib saada paremaid kujutisi, kui vähendate kaardi kerimiskiirust, et leida, kui kiiresti põhja suhtes te liigute.

Kui te olete ankrus, kalastate jääl või kalastate paadisilla ääres, katsetage kaardi kerimiskiirust 20 protsenti. Kui te triivite aeglaselt, katsetage kaardi kerimiskiirust 50 protsenti. Kui te olete ühe koha peal ja kala ujub läbi hüdrolokaatori signaalikoonuse, ilmub kala kujutis ekraanile kalakaare asemel pika joonena. Kaardi kerimiskiiruse vähendamine võib anda tulemuseks lühema joone, mis meenutab rohkem tavalist kala peegeldust.

Kerimiskiiruse seadistamiseks vajutage **MENU**, kuni ilmub **SCROLL SPEED (KERIMISKIIRUS)**. Vajutage **UP ARROW**, et seda suurendada, või vajutage **DOWN ARROW**, et seda vähendada. Vajutage menüü eemaldamiseks **PWR**. Algeadete taastamiseks korrake ülaltoodud samme, ent kasutage nooleklahve, et seadistada kiirus **MAX** enne menüü eemaldamist.

## HÄIREVÄHENDUS ja ASP™ (Täiendav signaalitöötlus)



ASP™(Täiendava signaalitöötluse) võimalus on häirevähendussüsteem, mis on hüdrolokaatorseadmesse sisse ehitatud. See hindab pidevalt paadi liikumiskiiruse, veetingimuste ja elektriliste häirete mõju ning annab enamiku tingimuste puhul automaatselt tulemuseks parima võimaliku pildi.

ASP on kasulik tööriist häiretega võitlemisel. Hüdrolokaatori puhul on häireks igasugune ebasoovitav signaal. Seda põhjustavad elektrilised ja mehaanilised allikad, nagu pilsipumbad, mootori süütesüsteem ja juhtmestik, anduri esikülje eest mööduvad õhumullid,



isegi mootori tekitatud vibratsioon. Kõigil neil juhtudel võib häire tekitada kuvaril ebasoovitavaid märke.

ASP häirevähendusvõimalus on eriti kasulik, kuna see võimaldab teil üldjuhul kasutada paati kõigil kiirustel ilma tundlikkust või muid juhtseadmeid seadistamata.

ASP võimalusel on kolm sätet – Off (Väljas), Low (Madal) ja High (Kõrge). Esmasel sisselülitamisel on häirevähendus seadistatud madalaks. Kui häirituse tase on kõrge, proovige kasutada kõrgeid ASP sätteid. Kui teil on siiski häiretega probleeme, soovime astuda samme häireallika leidmiseks ja selle kõrvaldamiseks selle asemel, et pidevalt kasutada seadet, kõrge ASP säte sisse lülitatud.

Võib juhtuda, et soovite ASP välja lülitada. See võimaldab teil näha kõiki sissetulevaid peegeldusi enne nende töötlemist ASP võimalusega.

ASP sätete muutmiseks vajutage **MENU DOWN**, kuni ilmub **NOISE REJECT (HÄIREVÄHENDUS)**. Kasutage üla- ja alanoole sõrmiseid, et valida soovitud säte, seejärel vajutage **PWR**, et menüü eemaldada.

## ALARMID

Hüdrolokaatorseadmel on kolme erinevat liiki alarmid: kala-, madalus- ja sügavusalarm.

### Kalaalarm



Kalaalarmid annavad helisignaali, kui ekraanile ilmub kala kujutis. Vaikesäte on sisse lülitatud, ent Fish I.D. võimalus peab selleks, et kalaalarm töötaks, olema sisse lülitatud.

Fish I.D. sisselülitamiseks vajutage **MENU**, kuni ilmub menüü **FISH ID**. Vajutage **UP ARROW**, et valida **ON**, seejärel vajutage **PWR**. Seejärel vajutage **MENU**, kuni ilmub menüü **FISH ALARM (KALAALARM)**. Vajutage **UP ARROW**, et valida **ON**, seejärel vajutage **PWR**.

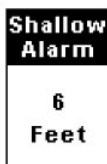
Kalaalarmi väljalülitamiseks ilma kala kujutisi välja lülitamata vajutage **MENU DOWN**, kuni ilmub **FISH ALARM**. Vajutage **DOWN ARROW**, et valida **OFF**, seejärel

vajutage **PWR**, et menüü eemaldada. Korrake ülaltoodud samme alarmi uuesti sisse lülitamiseks, ent vajutage **UP ARROW**, et valida **ON** enne, kui menüü eemaldate.

## Sügavusalarmid

Sügavusalarme käivitab vaid põhjasignaali. Ükski muu peegeldus neid alarme ei käivita. Sügavusalarmid koosnevad madalus- ja sügavusalarmist. Madalusalarm tekitab helisignaali siis, kui põhi läheb madalamaks kui alarmi säte. Sügavusalarm tekitab helisignaali siis, kui põhi läheb sügavamaks kui säte. Mõlemaid alarme seadistatakse samamoodi, kuigi erinevate menüüde kaudu.

## Madalusalarm



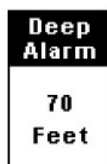
Madalusalarmi seadistamiseks vajutage korduvalt **MENU DOWN**, kuni ilmub **SHALLOW ALARM (MADALUSALARM)**.

Vajutage **UP ARROW**, et suurendada madalusalarmi sügavussätteid, või vajutage **DOWN ARROW**, et neid vähendada. Arv madalusalarmi menüükastis näitab hetkel seadistatud madalusalarmi sätet. Kui see arv jõuab soovitud sätteni, vajutage menüü eemaldamiseks **PWR**. Kui põhja sügavus läheb madalamaks kui alarmi säte, tekib alarmsignaali ja ekraanile ilmub teatekast.

Alarmi vaigistamiseks vajutage **PWR**. See lülitab alarmsignaali välja, kuni madalusalarm uuesti käivitub.

Alarmi väljalülitamiseks vajutage korduvalt **MENU DOWN**, kuni ilmub **SHALLOW ALARM**. Vajutage **DOWN ARROW**, kuni ilmuvad sõnad **OFF FEET (VÄLJAS)**, seejärel vajutage menüü eemaldamiseks **PWR**.

## Sügavusalarm



Sügavusalarmi sügavuse seadistamiseks vajutage korduvalt **MENU DOWN**, kuni ilmub **DEEP ALARM (SÜGAVUSALARM)**.

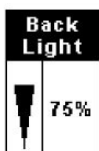
Vajutage **UP ARROW**, et suurendada sügavusalarmi sügavussätet, või vajutage **DOWN ARROW**, et seda vähendada. Arv sügavusalarmi menüükastis näitab hetkel seadistatud sügavusalarm

sätet. Kui see arv jõuab soovitud sätteni, vajutage menüü eemaldamiseks **PWR**. Kui põhja sügavus läheb sügavamaks kui alarmi säte, tekib alarmsignaali ja ekraanile ilmub teatekast.

Vajutage alarmi vaigistamiseks **PWR**. See lülitab alarmsignaali välja, kuni sügavusalarm uuesti käivitub.

Alarmi väljalülitamiseks vajutage korduvalt **MENU DOWN**, kuni ilmub **DEEP ALARM**. Vajutage **DOWN ARROW**, kuni ilmuvad sõnad **OFF FEET**, seejärel vajutage menüü eemaldamiseks **PWR**.

## KUVARI SEADISTAMINE TAUSTVALGUSTUS



Kuvar on öiseks kasutamiseks taustvalgustatud, Taustvalgustuse sisse- või väljalülitamiseks vajutage korduvalt **MENU**, kuni ilmub menüü **BACK LIGHT (TAUSTVALGUSTUS)**. Vajutage **UP ARROW**, et valgustust sisse lülitada, või **DOWN ARROW**, et valgustust välja lülitada.

## KUVARI KONTRASTSUS



Seadme kuvari kontrastsust saab seadistada erinevate valgustingimuste kohaselt. See võimaldab ekraani jälgida erinevate nurkade alt või ööpäeva erinevatel aegadel. Vaikesäte on min (miinimum) protsenti.

Kontrasti seadistamiseks vajutage **MENU DOWN**, kuni ilmub menüü **DISPLAY CONTRAST (KUVARI KONTRASTSUS)**. Ekraani kontrastsuse vähendamiseks vajutage sõrmist **DOWN ARROW**. Vajutage sõrmist **UP ARROW**, et ekraani kontrastsust suurendada. Ribadiagramm menüükastis Kontrastsus näitab kontrastsusdiagrammi. Ekraanil kuvatakse ka muudatuste mõju. Kui te jõuate suurimale või vähimale tasemele, teavitab helisignaali piirini jõudmisest. Menüü eemaldamiseks vajutage sõrmist **PWR**.

## SÜGAVUSMÕÕTÜHIKUD



Antud seade võib sügavust näidata nii jalgades kui meetrites. Sügavusmõõtühikute muutmiseks vajutage **MENU DOWN**, kuni ilmub menüü **UNITS (MÕÕTÜHIKUD)**. Soovitava mõõtühiku valimiseks kasutage nooleklahve, seejärel vajutage sõrmist **PWR**, et menüü eemaldada.

## SEADME LÄHTESEADISTUS (Kõigi suvandite lähtestamine)

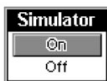
Antud käsku kasutatakse kõigi võimaluste, suvandite ja sätete lähtestamiseks algsetele tehasesätetele. See osutub kasulikuks siis, kui olete muutnud hulka sätteid ja soovite taastada seadme algse automaattoimimise. Lülitage seade välja. Vajutage ja hoidke all sõrmist **DOWN ARROW** ja sõrmist **MENU DOWN** samaaegselt sõrmise **PWR** vajutamisega. Vabastage sõrmised, kui seade sisse lülitub. Seade lülitub sisse taastatud tehasesätetega.

## SÜSTEEMITEAVE

Et kuvada käitamisetarkvara süsteemiteavet, vajutage **MENU DOWN**, kuni ilmub menüü **UNIT INFO (SEADMETEAVE)**. Vajutage ekraani eemaldamiseks **PWR**.



## SIMULAATOR



Antud seadmel on sisseehitatud simulaator, mis kuvab simuleeritud põhjasignaali koos kalasignaalidega. See võimaldab teil seadmega harjutada nii, nagu oleksite vee peal; kõik seadme võimalused ja funktsioonid on kasutatavad. Aegajalt ilmub teade, mis tuleb teile meelde, et simulaator on sisse lülitatud.

Simulaatori kasutamiseks vajutage korduvalt **MENU DOWN**, kuni ilmub menüü **SIMULATOR (SIMULAATOR)**. Vajutage selle sisselülitamiseks **UP ARROW** või vajutage menüü eemaldamiseks **PWR**. Korrake ülaltoodud samme selle väljalülitamiseks või lülitage seade lihtsalt välja ja uuesti sisse.

## SÜGAVUSE ja TEMPERATUURI DIGITAALANDMETE SUURUS



Sügavuse digitaalnumbrite suurust saab muuta keskmiseks või suureks. Nii Sügavuse kui Temperatuuri digitaalkuvamist saab ka välja ja sisse lülitada.



Nende suvandite muutmiseks vajutage **MENU DOWN**, kuni ilmub kas menüü **DEPTH SIZE** (SÜGAVUSE SUURUS) või **TEMP SIZE** (TEMPERATUURI SUURUS), seejärel kasutage sõrmiseid **ARROW**, et valida soovitud suvand. Menüüde eemaldamiseks vajutage sõrmist **PWR**.

# Probleemide lahendamine

Kui seade ei tööta või vajate tehnilist abi, kasutage palun järgnevat osa probleemide lahendamiseks, enne kui võtate ühendust tehase Klienditeenindusosakonnaga. See võib teid säästa vaevast seadet remondiks tagastada. Täpsema kontaktinformatsiooni saamiseks vaadake käesoleva kasutusjuhendi tagakaane siselehekülge.

## **Seade ei hakka tööle:**

1. Kontrollige seadme toitekaabli kõiki ühendusi. Kontrollige ka juhtmestikku.
2. Jälgige, et toitekaabel oleks õigesti ühendatud. Punane juhe ühendatakse patarei positiivse klemmiga, must negatiivsega või maandatakse.
3. Kontrollige sulavkaitset.
4. Mõõtke patarei pinget seadme toiteühenduse läheduses. See peab olema vähemalt 11 volti. Kui see nii pole, on seadme juhtmestik katki, patarei klemmid või juhtmestik klemmidel korrodeerunud või vajab patarei uuesti laadimist.

## **Seade hakkab tööle vaid simulaatorrežiimil:**

Viga on anduris või andurikaablis. Kontrollige kaablit vigastuste osas.

## **Seade hangub, lukustub või töötab valesti:**

1. Elektriline häiritus paadimootorist, lantimismootorist või muust tarvikust võib hüdrolokaatorseadme tööd häirida. Võib aidata toite- ja andurikaablite tõmbamine paadi elektrijuhtmestikust lahus. Tõmmake hüdrolokaatorseadme toitekaabel otse patareideni, selle asemel et kasutada sulavkaitsmeplokki või süütelülitit.
2. Kontrollige andurikaablit katkestuste, lõigete või kokkupressitud juhtmete osas.
3. Kontrollige nii anduri- kui toiteühendusi. Jälgige, et mõlemad oleks kindlalt seadmega ühendatud.

## **Nõrk põhjapeegeldus, digitaallugemid vigased või kalasignaali puuduvad:**

1. Kontrollige, et andur oleks suunatud otse alla. Puhastage anduri esikülge. Õli, mustus ja kütus võivad põhjustada kile tekkimise andurile, mis vähendab selle jõudlust. Kui andur on paigaldatud keresiseselt, jälgige, et see saadaks signaali läbi ainult ühe klaaskiukihhi ja oleks täielikult kere külge liimitud. ÄRGE kasutage külmvulkaniseeritud silikoonkummiliimi või Marine-Tex ⇔ epoksüliimi.

2. Elektriline häiritus paadimootorist võib hüdrolokaatori tööd segada. See põhjustab hüdrolokaatori-poolse automaatse Eristuse või häiretõrje tugevnemise. See võib põhjustada nõrgemate signaalide, nagu kalad või isegi esemed, kõrvaldamise ekraanilt.

3. Vesi võib olla sügavam kui hüdrolokaatori võimsus põhja leidmiseks. Kui hüdrolokaator automaarežiimil põhjasignaali ei saa, hakkab hüdrolokaatori digitaalkuvar pidevalt vilkuma. See võib muuta vahemiku palju suuremaks kui vee sügavus, millel te olete. Kui see peaks juhtuma, lülitage seade käsirežiimile, seejärel muutke vahemik tõepäraseks (näiteks 0-100 jalga) ja suurendage tundlikkust. Kui te liigute madalas vees, peaks põhjasignaali uuesti ilmuma.

4. Kontrollige patareide pinget. Kui pinge langeb, langeb ka seadme saatja võimsus, mis vähendab selle võimet leida põhja või sihtmärke.

## **Põhjapeegeldus kaob suuritel kiirustel või vale digitaallugem või nõrk põhjapeegeldus, kui paat liigub:**

1. Andur võib olla turbulentses vees. Et hüdrolokaator töötaks kõigil kiirustel, tuleb see paigaldada ühtlaselt voolavasse vette. Õhumullid vees katkestavad hüdrolokaatori signaale, segades selle võimet leida põhja või muid sihtmärke. Tehniline mõiste selle kohta on kavitatsioon.

2. Elektrilised häired paadimootorist võivad hüdrolokaatori tööd segada. See põhjustab hüdrolokaatori-poolse automaatse Eristuse või häiretõrje tugevnemise. See võib põhjustada nõrgemate signaalide, nagu kalad või isegi esemed, kõrvaldamise ekraanilt. Püüdke kasutada takistiga

süüteküünlaid või tõmmata hüdrolokaatorseadme toite- ja andurikaablid paadi elektrijuhtmestikust lahus.

**Kalakaared puuduvad, kui Fish I.D. võimalus on välja lülitatud:**

1. Kontrollige, et andur oleks suunatud otse alla. See on kõige levinum probleem pooliku kaare kuvamise korral.
2. Tundlikkus võib olla ebapiisav. Selleks, et seade kuvaks kalakaart, peab see suutma vastu võtta kala peegelduse hetkest, mil see koonusesse siseneb, kuni hetkeni, mil see sealt lahkub. Kui tundlikkus pole piisavalt kõrge, kuvab seade kala vaid siis, kui see on koonuse keskosas.
3. Kasutage Suumi võimalust. Kalakaarti on palju lihtsam kuvada, kui seade on suurendatud väikesele veevahemikule kui suurele. Näiteks on palju tõenäolisem näha kalakaarti 30- kuni 60jalases vahemikus kui 0- kuni 60jalases vahemikus. See suurendab sihtmärke, võimaldades kuvaril neid palju üksikasjalikumalt näidata.
4. Paat peab liikuma aeglasel lantimiskiirusel, et kalakaarti näha. Kui paat on liikumatu, tunduvad koonusesse jäävad kalad ekraanil sirgete rõhtjoontena.

## **HÄIRED**

Hüdrolokaatori probleemide oluliseks põhjuseks on häired. Need ilmuvad hüdrolokaatori kuvarile tavaliselt korrapäratu punkti- või joonemustrina. Tõsisematel juhtudel võib ekraan täielikult mustade punktidega kattuda või seade valesti või üldse mitte toimima hakata.

Elektriliste häirete mõjude vähendamiseks või kõrvaldamiseks püüdke kõigepealt nende põhjus välja selgitada. Kui paat vees paigal seisab, peaks te esimese asjana kõik paadi elektriseadmed välja lülitama. Jälgige, et ka mootor oleks välja lülitatud. Lülitage hüdrolokaator sisse, seejärel lülitage Häirevähendus [tuntud ka kui ASP võimalus (Täiendav signaalitöötlus)] välja. Tundlikkus peaks olema seatud 90-95 protsendile. Kuvaril peaks olema selge põhjasignaali. Nüüd lülitage sisse iga paadi elektriseade ja jälgige hüdrolokaatori kuvarit.



Näiteks lülitage sisse pilsipump ja jälgige hüdrolokaatori kuvarit häirete osas. Kui häireid ei esine, lülitage pump välja, seejärel lülitage sisse ülikõrgsagedusraadio ja saatke signaal. Jätkake selliselt toimimist, kuni kõik elektriseadmed on sisse lülitatud, nende mõju hüdrolokaatori kuvaril täheldatud, seejärel seadmed välja lülitatud.

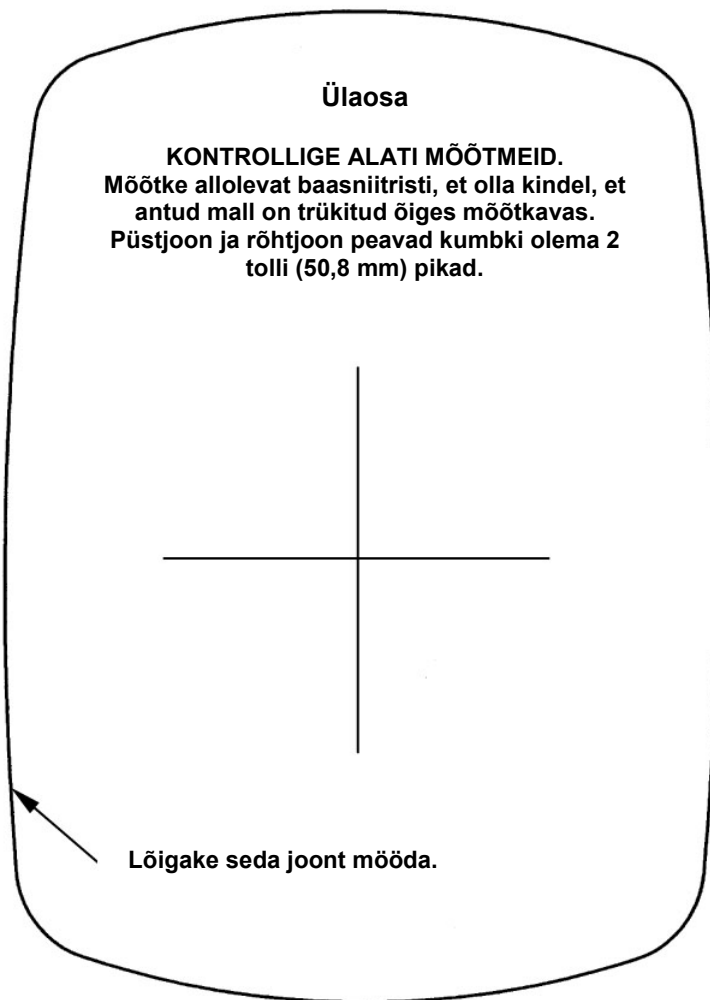
Kui te avastate häirituse mõnest elektrilisest seadmest, lantismootorist, pumbast või raadiost, püüdke probleem kõrvaldada. Tavaliselt on võimalik hüdrolokaatori toitekaabel ja anduri kaabel tõmmata eraldi juhtmestikust, mis häireid põhjustab. Ülikõrgsagedusraadio antennikaablid kiirgavad signaali saatmise ajal häireid, seepärast jälgige, et hüdrolokaatori juhtmestik oleks neist eemal. Võib osutada vajalikuks tõmmata hüdrolokaatorseadme toitekaabel otse patareideni, et see paadi juhtmestikust eraldada.

Kui hüdrolokaatorseadmel ei esine häireid elektriseadmetest, kontrollige, et kõik peale hüdrolokaatorseadme oleks välja lülitatud, seejärel käivitage mootor. Suurendage pöörete arvu minutis nii, et käiguvahetusajam oleks neutraalses asendis. Kui kuvarile ilmuvad häired, võib põhjuseks olla üks kolmest asjast: süüteküünlad, generaator või tahhümeetri juhtmestik. Proovige kasutada takistiga süüteküünlaid, generaatorifiltreid või tõmmata hüdrolokaatorseadme toitekaabel mujalt kui mootori juhtmestik. Jälle kord võib häirete probleemi lahendada aidata toitekaabli viimine otse patareideni. Jälgige, et kasutaksite seadmega vahelepaigutatavaid sulavkaitsmeid, kui paigaldate toitekaablit patareini.

Kui hüdrolokaatorseadmel pole pärast ülalnimetatud katsetusi häireid, on häirete allikaks tõenäoliselt kavitatsioon. Paljud algajad või väheste kogemustega inimesed paigaldavad hüdrolokaatori kiirustades ning see töötab suurepäraselt madalas vees või siis, kui paat seisab. Peaaegu alati on talitlushäirete põhjuseks anduri asukoht ja/või nurk. Anduri esikülj peab olema paigaldatud kohta, kus on ühtlane veevool paadi kõigil kiirustel. Lugege anduri kasutusjuhendit parimate paigalduskohtade osas.

# Märkused

**Kui esipaneeli paigaldusmall leheküljel 59 on käesolevast kasutusjuhendist kõrvaldatud, saab tasuta asendusjuhendi, mis sisaldab ka malli, alla laadida meie kodulehelt [www.eaglesonar.com](http://www.eaglesonar.com).**



### Ülaosa

**KONTROLLIGE ALATI MÕÖTMEID.**  
Mõõtke allolevat baasniitristi, et olla kindel, et antud mall on trükitud õiges mõõtkavas. Püstjoon ja rõhtjoon peavad kumbki olema 2 tolli (50,8 mm) pikad.

Lõigake seda joont mööda.

Trükkige ainult 100% mõõtkavas – ärge sobitage lehele, ärge suurendage ega vähendage.

Esipaneelile paigaldamise mall Cuda 128 ja Cuda 168 jaoks.  
**TÄHELEPANU:** Antud kujund pole trükitud õiges mõõtkavas.  
Kasutamiseks FM-6 paigalduskomplektiga.

# Märkused

## **EAGLE ELECTRONICS TÄIELIK ÜHEAASTANE GARANTII**

„Meie“ ja „meie oma“ viitavad EAGLE ELECTRONICS'ile, LEI osakonnale, käesoleva toote valmistajale. „Teie“ ja „teie oma“ viitavad esimesele isikule, kes ostab antud toote tarbeesemena isiklikuks, perekondlikuks või majapidamises kasutamiseks.

Me garanteerime antud toote puuduste või talitlushäirete suhtes materjalide või tootmistoimingute osas, samuti antud toote mittevastavuse suhtes kirjapandud parameetritele ühe (1) aasta jooksul toote esmakordsest ostmisest teie poolt. ME EI ANNA MINGEID MUUD KÄESOLEVA TOOTE SUHTES SELGELT VÄLJENDATUD GARANTII SID EGA KINNITA MINGISUGUSEID VÄITEID. Teie heastamishõuded käesoleva garantii kohaselt kehtivad seni, kuni te suudate mõistlikul viisil tõestada, et kõik puudused materjalides või tootmistoimingutes või muud mittevastavused toote kirjapandud parameetrite osas juhtusid ühe aasta jooksul esmakordse ostmise kuupäevast, mida saab tõendada kuupäevastatud ostudokumendi või maksekviitungiga. Kõik sellised puudused, talitlushäired või mittevastavused, mis leiavad aset ühe aasta jooksul esmakordse ostmise kuupäevast, kas parandatakse tasuta või asendatakse uue samasuguse või mõistlikult sarnase tootega teie valikul mõistliku aja jooksul pärast toote kättesaamist meie poolt. Kui selline puudus, talitlushäire või mittevastavus jääb alles pärast mõistlikku hulka meiepoolseid katseid neid kõrvaldada, võite omal valikul saada tasuta asendustootet või hüvituse toote eest. NIMETATUD PARANDUSTÖÖ VÕI ASENDUS VÕI HÜVITUS (NAGU EELPOOL KIRJELDATUD) ON ERANDITULT TEIE HEASTAMISNÕUE, MIS ON TEILE MEIE SUHTES KÄTTESAADAV IGA PUUDUSE, TALITLUSHÄIRE VÕI MITTEVASTAVUSE PUHUL ANTUD TOOTE OSAS VÕI IGASUGUSE KAHJU VÕI KAHJUSTUSE OSAS, MIS TULENEB ÜKSKÕIK MILLISEST MUUST PÕHJUSEST. ME EI KANNA MINGISUGUSTEL TINGIMUSTEL VASTUTUST KELLEGI EES ÜHEGI ERALDISEISVA, PÕHJUSLIKU, JUHUSLIKU VÕI MUU KAUDSE KAHJU OSAS.

Mõned riigid ei võimalda erandeid või piiranguid juhuslikele või põhjuslikele kahjudele, seega võivad ülalnimetatud piirangud või erandid teie suhtes kehtetud olla.

Käesolev garantii EI KEHTI järgmistel asjaoludel: (1) kui toodet on teenindanud või parandanud keegi teine peale meie; (2) kui toodet on ühendatud, paigaldatud, kombineeritud, muudetud, seadistatud või käideldud muul viisil, kui antud tootega koos tarnitud juhistes toodud; (3) kui ükskõik millist seerianumbrit on kustutatud, muudetud või eemaldatud; või (4) kui ükskõik milline puudus, probleem, kahju või kahjustus tuleneb ükskõik millisest õnnetusest, väärkasutamisest, hooletusest või hoolimatusest või muust mõistliku ja vajaliku hooldustoimingute tegemata jätmisest vastavalt toote kasutusjuhendi juhistele.

Me jätame endale õiguse teha aeg-ajalt oma tootes muudatusi või parandusi ilma, et me võtaksime endale kohustust rakendada selliseid parandusi või muudatusi eelnevalt toodetud seadmete või esemete suhtes.

Käesolev garantii annab teile vastavad seaduslikud õigused ja teil võib olla ka muid õigusi, mis riigiti erinevad.

MEELDETULETUS: Te peate säilitama ostudokumendi või maksekviitungi, mis tõendab teie poolt teostatud esmakordse ostu kuupäeva juhuks, kui garantiiteenust peaks kunagi vaja minema.

**EAGLE ELECTRONICS  
PO BOX 669, CATOOSA, OK 74015  
(800) 324-1354**

## Kuidas kasutada teenindust ...

### ... USAs:

Me tagame teie investeeingu kvaliteettoodetesse kiire asjatundliku teeninduse ja Eagle'i originaalvaruosadega. Kui te elate Ameerika Ühendriikides ja teil on tehnilisi, tagastamis- või remondialaseid küsimusi, võtke palun ühendust tehase Klienditeenindusosakonnaga. Enne ükskõik millise toote tagastamist peate helistama Klienditeenindusse, et määrata kindlaks, kas tagastamine on vajalik. Paljudel juhtudel suudab Klienditeenindus teie probleemi lahendada telefoni teel ilma toodet tehasesse saatmata. Meile helistades kasutage järgnevat tasuta numbrit:

**800-324-1354**

8 kuni 17 keskstandardaja järgi, M-F

*Eagle Electronics võib pidada vajalikuks muuta või lõpetada oma tarne põhimõtteid, määrusi ja eripakkumisi igal ajal. Me jätame endale õiguse teha seda ilma ette teatamata.*

### ... Kanadas:

Kui te elate Kanadas ja teil on tehnilisi, tagastamis- või remondialaseid küsimusi, võtke palun ühendust tehase Klienditeenindusosakonnaga. Enne ükskõik millise toote tagastamist peate helistama Klienditeenindusse, et määrata kindlaks, kas tagastamine on vajalik. Paljudel juhtudel suudab Klienditeenindus teie probleemi lahendada telefoni teel ilma toodet tehasesse saatmata. Meile helistades kasutage järgnevat tasuta numbrit:

**800-661-3983**

905-629-1614 (tasuline)

8 kuni 17 keskstandardaja järgi, M-F

### ... väljaspool Kanadat ja USAd:

Kui teil on tehnilisi, tagastamis- või parandamisalaseid küsimusi, võtke ühendust edasimütijaga riigis, kust te seadme ostsite. Et leida teile lähimat edasimütijat, külastage meie kodulehekülge [www.eaglesonar.com](http://www.eaglesonar.com) ja otsige üles Dealer Locator (Edasimütija leidja).

# Teave tarvikute tellimise kohta kõigis riikides

Eagle'i tarvikute, nagu toitekaablid või andurid, tellimiseks võtke palun ühendust:

1) Kohaliku veega seotud kaupade müüja või tarbeelektronikakauplusega. Paljud kvaliteettoodete müüjad, kes tegelevad veega seotud elektrooniliste vahendite või muu tarbeelektronikaga, peaksid suutma teid nendes küsimustes aidata.

Et leida teile lähimat Eagle'i edasimüüjat, külastage meie kodulehekülge [www.eaglesonar.com](http://www.eaglesonar.com) ja otsige üles Dealer Locator. Samuti võite uurida telefoniraamatut loetelu saamiseks.

2) USA kliendid: LEI Extras Inc., PO Box 129, Catoosa, OK 74015-0129  
Helistage 1-800-324-0045 või külastage meie kodulehekülge [www.lei-extras.com](http://www.lei-extras.com).

3) Kanada kliendid võivad kirjutada:

Lowrance/Eagle Canada, 919 Matheson Blvd. E. Mississauga, Ontario L4W2R7 või faksida 905-629-3118.

## Lähetamisteave

Kui osutub vajalikuks saata toode parandamiseks või asendamiseks, peate Klienditeeninduselt saama esmalt tagastamise kinnituse numbri. Ilma tagastamiskinnitusest saadetud tooteid vastu ei võeta. Lähetamisel soovitame teil teha järgnevat:

1. Kasutage alati algset veokonteinerit ja täitematerjali, millesse toode pakitud oli.
2. Kontrollige alati saadetist transportimisel saadud kahjustuste või vigastuste osas. Eagle ei võta endale mingit vastutust transportimisel kahjustatud või vigastatud toodete eest.
3. Õigeks kontrollimiseks pange kaasa lühike teade, mis kirjeldab tootel esinevat probleemi. Jälgige, et lisaksite oma nime, tagasilähetusaadressi ja päevase telefoninumbri.

Külastage meie kodulehekülge:



[www.eaglesonar.com](http://www.eaglesonar.com)

### Maaletooja

Alter Electric OÜ  
Türi 6, 11313 Tallinn, ESTONIA  
tel. +372 6519666  
faks. +372 6519 667  
e-mail: [marine@marine.ee](mailto:marine@marine.ee)  
[www.marine.ee](http://www.marine.ee)



*Successful Fishing Made Simple™*

Eagle'i väljaanne 988-0143-631  
Trükitud USAs 111902

© Autoriõigus 2002  
Kõik õigused kaitstud  
Eagle Electronics